

Vote for Ch c V Do C C	Secretary of State T ng Th Ký Ti u Bang	Attorney General B Tr ng T Pháp
STATE OFFICES CÁC CH C V TI U BANG	Vote for Or B phi u chn Mt	Vote for Or B phi u chn Mt
Governor Th c	<input type="radio"/> ROB BERNOSKY Party Preference: Republican Chief Financial Officer <i>ng Phái: C ng Hòa c Tài Chính</i>	<input type="radio"/> ROB BONTA Party Preference: Democratic Appointed Attorney General of the State <i>ng Phái: Dân ch T ng Ch c b nhi m c a Ti u bang California</i>
Vote for Or B phi u chn Mt	<input type="radio"/> SHIRLEY N. WEBER Party Preference: Democratic Appointed California Secretary of State <i>ng Phái: Dân ch T ng Th c B Nhi m C a Ti u Bang California</i>	<input type="radio"/> NATHAN HOCHMAN Party Preference: Republican General Counsel <i>ng Phái: C ng Hòa T ng C V n</i>
<input type="radio"/> BRIAN DAHLE Party Preference: Republican Senator / Farmer <i>ng Phái: C ng Hòa Th ng Ngh</i>	Controller Ki m Soát Viên	Insurance Commissioner y Viên Bo Him
<input type="radio"/> GAVIN NEWSOM Party Preference: Democratic Governor of California <i>ng Phái: Dân Ch Th c Ti u bang Californ</i>	Vote for Or B phi u chn Mt	Vote for Or B phi u chn Mt
Lieutenant Governor Phó Th c	<input type="radio"/> MALIA M. COHEN Party Preference: Democratic California State Board of Equalization <i>ng Phái: Dân ch Thành Viên H ng Quân Bình Ti u Bang California</i>	<input type="radio"/> ROBERT HOWELL Party Preference: Republican Cybersecurity Equipment Manufacturer <i>ng Phái: C ng Hòa Nhà S n Xu t Thi t B An Ninh M ng</i>
Vote for Or B phi u chn Mt	<input type="radio"/> LANHEE J. CHEN Party Preference: Republican Fiscal Advisor / Educator <i>ng Phái: C ng hòa C V n Tài Chính / Nhà Giáo</i>	<input type="radio"/> RICARDO LARA Party Preference: Democratic Insurance Commissioner <i>ng Phái: Dân Ch y Viên B o Hi m</i>
<input type="radio"/> ANGELA E. UNDERWOOD Party Preference: Republican Businesswoman / Deputy Major <i>ng Phái: C ng Hòa N Doanh Nhân / Phó Th Tr ng</i>	Treasurer Th c Ngân kh	Member, State Board of Equalization District 1 Thành Viên H ng Quân Bình Khu V c 1
<input type="radio"/> ELENI KOUNALAKIS Party Preference: Democratic Lieutenant Governor <i>ng Phái: Dân Ch Phó Th c</i>	Vote for Or B phi u chn Mt	Vote for Or B phi u chn Mt
<input type="radio"/> FIONA MA Party Preference: Democratic State Treasurer / CPA <i>ng Phái: Dân ch Th c Ngân Kh / CPA</i>	<input type="radio"/> JACK M. GUERRERO Party Preference: Republican Councilmember / CPA / Economist <i>ng Phái: C ng Hòa Thành Viên H ng / CPA / Nhà Kinh T</i>	<input type="radio"/> JOSE S. ALTAMIRANO Party Preference: Democratic Business Operations Manager <i>ng Phái: Dân Ch u Hành Doanh Nghi p</i>
<input type="radio"/> TED GAINES Party Preference: Republican Board of Equalization Member <i>ng Phái: C ng Hòa Thành Viên H ng Quân Bình Khu V c</i>		

Voter-Nominated Offices Chức Vụ Do Cử Tri Đề Cử
Member, State Board of Equalization District 4 Thành Viên Hội Đồng Quân Bình Khu Vực 4
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> DAVID DODSON Party Preference: Democratic State Board Supervisor <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Giám Sát Viên Hội Đồng Tiểu Bang
<input type="radio"/> MIKE SCHAEFER Party Preference: Democratic Member, State Board of Equalization, 4th District <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thành Viên Hội Đồng Quân Bình Khu Vực 4
There are two U.S. Senate contests on this ballot. <ul style="list-style-type: none"> One for the regular 6-year term ending January 3, 2029. One for the remainder of the current term ending January 3, 2023. You may vote for both contests. Có hai cuộc tranh cử vào Thượng viện Hoa Kỳ trên lá phiếu này <ul style="list-style-type: none"> Một cuộc là cho nhiệm kỳ 6 năm thông thường kết thúc vào ngày 3 tháng 1 năm 2029. Một cuộc là cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ hiện tại kết thúc vào ngày 3 tháng 1 năm 2023. Quý vị có thể bỏ phiếu cho cả hai cuộc tranh cử.
United States Senator (Full Term) Thượng Nghị Sĩ Hoa Kỳ (Nhiệm kỳ đầy đủ)
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> ALEX PADILLA Party Preference: Democratic Appointed United States Senator <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thượng Nghị Sĩ Hoa Kỳ Được Bổ Nhiệm
<input type="radio"/> MARK P. MEUSER Party Preference: Republican Constitutional Attorney <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Luật Sư Hiến Pháp
United States Senator (Short Term) Thượng Nghị Sĩ Hoa Kỳ (Nhiệm kỳ ngắn hạn)
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> ALEX PADILLA Party Preference: Democratic Appointed United States Senator <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thượng Nghị Sĩ Hoa Kỳ Được Bổ Nhiệm
<input type="radio"/> MARK P. MEUSER Party Preference: Republican Constitutional Attorney <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Luật Sư Hiến Pháp

United States Representative District 23 Dân Biểu Hoa Kỳ, Đại Diện Khu Vực 23
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> JAY OBERNOLTE Party Preference: Republican Congressman / Business Owner <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Nghị Sĩ / Chủ Doanh Nghiệp
<input type="radio"/> DEREK MARSHALL Party Preference: Democratic Community Organizer <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Nhà Tổ Chức Cộng Đồng
United States Representative District 25 Dân Biểu Hoa Kỳ, Đại Diện Khu Vực 25
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> RAUL RUIZ Party Preference: Democratic Emergency Physician / Congressman <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Bác Sĩ Cấp Cứu / Nghị Sĩ
<input type="radio"/> BRIAN E. HAWKINS Party Preference: Republican Councilmember / Pastor <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Thành Viên Hội Đồng / Mục Sư
United States Representative District 28 Dân Biểu Hoa Kỳ, Đại Diện Khu Vực 28
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> JUDY CHU Party Preference: Democratic United States Representative <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Dân Biểu Hoa Kỳ
<input type="radio"/> WES HALLMAN Party Preference: Republican Nonprofit VP / Father <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Phó Chủ Tịch Tổ Chức Phil Lợi Nhuận / Người Cha
United States Representative District 33 Dân Biểu Hoa Kỳ, Đại Diện Khu Vực 33
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> PETE AGUILAR Party Preference: Democratic United States Representative <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Dân Biểu Hoa Kỳ
<input type="radio"/> JOHN MARK PORTER Party Preference: Republican Disaster Response Coordinator <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Điều Phối Viên Ứng Phó Thảm Họa

United States Representative District 35 Dân Biểu Hoa Kỳ, Đại Diện Khu Vực 35
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> MIKE CARGILE Party Preference: Republican Independent Businessman <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Doanh Nhân Độc Lập
<input type="radio"/> NORMA J. TORRES Party Preference: Democratic Member of Congress <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Đại Biểu Quốc Hội
United States Representative District 40 Dân Biểu Hoa Kỳ, Đại Diện Khu Vực 40
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> ASIF MAHMOOD Party Preference: Democratic Physician, Internal Medicine <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Bác Sĩ Nội Khoa
<input type="radio"/> YOUNG KIM Party Preference: Republican U.S. Representative <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Dân Biểu Hoa Kỳ
State Senator District 18 Thượng Nghị Sĩ Tiểu Bang Khu Vực 18
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> STEVE PADILLA Party Preference: Democratic Chula Vista Councilmember / Commissioner <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thành Viên Hội Đồng Chula Vista / Ủy Viên
<input type="radio"/> ALEJANDRO GALICIA Party Preference: Republican CEO / Veteran's Advocate <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> CEO / Người Ủng Hộ Cựu Chiến Binh
State Senator District 22 Thượng Nghị Sĩ Khu Vực 22
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> VINCENT TSAI Party Preference: Republican Deputy Sheriff <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Phó Cảnh Sát Trưởng
<input type="radio"/> SUSAN RUBIO Party Preference: Democratic State Senator / Teacher <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thượng Nghị Sĩ Tiểu Bang / Giáo Viên

Voter-Nominated Offices <i>Chức Vụ Do Cử Tri Đề Cử</i>
State Senator District 32 <i>Thượng Nghị Sĩ Tiểu Bang Khu Vực 32</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> KELLY SEYARTO Party Preference: Republican California State Assemblymember <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang California
<input type="radio"/> BRIAN NASH Party Preference: Democratic Analytics Consultant / Businessperson <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Cố Vấn Phân Tích / Doanh Nhân
Member of the State Assembly District 34 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 34</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> THURSTON "SMITTY" SMITH Party Preference: Republican Assemblyman / Small Businessman <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Thành Viên Hạ Viện / Doanh Nghiệp Nhỏ
<input type="radio"/> TOM LACKEY Party Preference: Republican High Desert Assemblyman <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Thành Viên Hạ Viện Khu Vực High Desert
Member of the State Assembly District 36 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 36</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> IAN M. WEEKS Party Preference: Republican Certified Financial Planner <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Nhà Hoạch Định Tài Chính Được Chứng Nhận
<input type="radio"/> EDUARDO GARCIA Party Preference: Democratic California State Assemblymember <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang California
Member of the State Assembly District 39 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 39</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> PAUL ANDRE MARSH Party Preference: Republican Community Services Liaison <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Điều Phối Dịch Vụ Cộng Đồng
<input type="radio"/> JUAN CARRILLO Party Preference: Democratic Councilmember, City of Palmdale <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thành Viên Hội Đồng, Thành phố Palmdale

Member of the State Assembly District 41 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 41</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> MICHAEL MCMAHON Party Preference: Republican <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i>
<input type="radio"/> CHRIS HOLDEN Party Preference: Democratic Assemblymember <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thành Viên Hạ Viện
Member of the State Assembly District 45 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 45</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> JAMES C. RAMOS Party Preference: Democratic Assemblymember / Business Owner <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thành Viên Hạ Viện / Chủ Doanh Nghiệp
<input type="radio"/> JOSEPH (JOE) W. MARTINEZ Party Preference: Republican Governing Board Member, Rialto Unified School District <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Rialto
Member of the State Assembly District 47 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 47</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> GREG WALLIS Party Preference: Republican Assemblymember's District Director <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Giám Đốc Khu Vực của Thành Viên Hạ Viện
<input type="radio"/> CHRISTY HOLSTEGE Party Preference: Democratic City Councilmember / Businesswoman <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thành Viên Hội Đồng Thành Phố / Nữ Doanh Nhân
Member of the State Assembly District 50 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 50</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> ELOISE GOMEZ REYES Party Preference: Democratic Assemblymember / Businesswoman / Attorney <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thành Viên Hạ Viện / Nữ Doanh Nhân / Luật Sư
<input type="radio"/> SHEELA STARK Party Preference: Republican Attorney / Mother / Entrepreneur <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Luật Sư / Người Mẹ / Nhà Kinh Doanh

Member of the State Assembly District 53 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 53</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> FREDDIE RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Assemblymember / First Responder <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Dân Chủ Thành Viên Hạ Viện / Nhân Viên Cứu Hộ
<input type="radio"/> TONI HOLLE Party Preference: Republican <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i>
Member of the State Assembly District 58 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 58</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> BERNARD WILLIAM MURPHY Party Preference: Republican Civil Engineer <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Kỹ Sư Dân Dụng
<input type="radio"/> SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic California State Assemblymember <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Dân Chủ</i> Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang California
Member of the State Assembly District 59 <i>Thành Viên Hạ Viện Tiểu Bang Khu Vực 59</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> LEON Q. SIT Party Preference: None College Engineering Student <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Không</i> Sinh viên Cao đẳng Kỹ thuật
<input type="radio"/> PHILLIP CHEN Party Preference: Republican Assemblyman / Business Owner <i>Ưu Tiên Đảng Phái: Cộng Hòa</i> Thành Viên Hạ Viện / Chủ Doanh Nghiệp

Judicial Offices Các Chức Vụ Tư Pháp
Vote YES or NO for Each Office <i>Bỏ phiếu chọn CÓ hoặc KHÔNG cho Mỗi Chức Vụ</i>
For Chief Justice of California Chánh án Tiểu bang California
Shall Associate Justice of the Supreme Court PATRICIA GUERRERO be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán của Tối cao Pháp viện PATRICIA GUERRERO có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice of the Supreme Court Đối với Chức danh Phó Thẩm phán Tối cao Pháp viện
Shall Associate Justice of the Supreme Court GOODWIN LIU be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán Tối cao Pháp viện GOODWIN LIU có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice of the Supreme Court Đối với Chức danh Phó Thẩm phán Tối cao Pháp viện
Shall Associate Justice of the Supreme Court MARTIN J. JENKINS be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán Tối cao Pháp viện MARTIN J. JENKINS có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice of the Supreme Court Đối với Chức danh Phó Thẩm phán Tối cao Pháp viện
Shall Associate Justice of the Supreme Court JOSHUA P. GROBAN be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán Tối cao Pháp viện JOSHUA P. GROBAN có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG

For Presiding Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 1 Đối với Chức danh Chủ Tòa Tư Pháp, Tòa Phúc Thẩm, Khu Vực 4, Phân Khu
Shall Presiding Justice JUDITH MCCONNELL be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Chủ tọa Tư pháp JUDITH MCCONNELL có được bầu vào vị trí này theo nhiệm kỳ do luật định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 1 Đối với chức vụ Thẩm phán Cộng sự, Tòa Phúc Thẩm, Khu vực 4, Phân khu
Shall Associate Justice TRUC T. DO be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán TRUC T. DO có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 1 Đối với chức vụ Thẩm phán Cộng sự, Tòa Phúc Thẩm, Khu vực 4, Phân khu 1
Shall Associate Justice MARTIN N. BUCHANAN be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán MARTIN N. BUCHANAN có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Presiding Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 2 Đối với Chức danh Chủ Tòa Tư Pháp, Tòa Phúc Thẩm, Khu Vực 4, Phân Khu 2
Shall Presiding Justice MANUEL A. RAMIREZ be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Chủ tọa Tư pháp MANUEL A. RAMIREZ có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 2 Đối với chức vụ Thẩm phán Cộng sự, Tòa Phúc Thẩm, Khu vực 4, Phân khu 2
Shall Associate Justice MICHAEL J. RAPHAEL be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán MICHAEL J. RAPHAEL có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 2 Đối với chức vụ Thẩm phán Cộng sự, Tòa Phúc Thẩm, Khu vực 4, Phân khu 2
Shall Associate Justice CAROL D. CODRINGTON be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán CAROL D. CODRINGTON có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 2 Đối với chức vụ Thẩm phán Cộng sự, Tòa Phúc Thẩm, Khu vực 4, Phân khu 2
Shall Associate Justice FRANK MENETREZ be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán FRANK MENETREZ có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Presiding Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3 Đối với Chức danh Chủ Tòa Tư Pháp, Tòa Phúc Thẩm, Khu Vực 4, Phân Khu 3
Shall Presiding Justice KATHLEEN E. O'LEARY be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán KATHLEEN E. O'LEARY có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG

Judicial Offices Các Chức Vụ Tư Pháp
Vote YES or NO for Each Office <i>Bỏ phiếu chọn CÓ hoặc KHÔNG cho Mỗi Chức Vụ</i>
For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3 Đối với chức vụ Thẩm phán Cộng sự, Tòa Phúc Thẩm, Khu vực 4, Phân khu 3
Shall Associate Justice WILLIAM W. BEDSWORTH be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán WILLIAM W. BEDSWORTH có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3 Đối với chức vụ Thẩm phán Cộng sự, Tòa Phúc Thẩm, Khu vực 4, Phân khu 3
Shall Associate Justice MAURICE SANCHEZ be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán MAURICE SANCHEZ có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3 Đối với chức vụ Thẩm phán Cộng sự, Tòa Phúc Thẩm, Khu vực 4, Phân khu 3
Shall Associate Justice EILEEN C. MOORE be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán EILEEN C. MOORE có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3 Đối với chức vụ Thẩm phán Cộng sự, Tòa Phúc Thẩm, Khu vực 4, Phân khu 3
Shall Associate Justice JOANNE MOTOIKE be elected to the office for the term provided by law? <i>Liệu Phó Thẩm phán JOANNE MOTOIKE có được bầu vào chức vụ này theo nhiệm kỳ do luật quy định không?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái
School Offices Các Chức Vụ Trường Học
Superintendent of Public Instruction Giám Đốc Khu Học Chính Công Huấn
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> LANCE RAY CHRISTENSEN Education Policy Executive <i>Viên Chức Chính Sách Giáo Dục</i>
<input type="radio"/> TONY K. THURMOND Superintendent of Public Instruction <i>Giám Đốc Khu Học Chính Công Huấn</i>
<input type="radio"/>
(Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Education Area A, County of San Bernardino Thành Viên, Hội đồng Giáo dục Khu vực A, Quận San Bernardino
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> RYAN MCEACHRON Parent / Small Businessman <i>Phụ Huynh / Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> SENDI FREGOSO Parent <i>Người Mẹ</i>
<input type="radio"/> KEN LARSON County of San Bernardino Member, Board of Education Area A <i>Thành Viên Quận San Bernardino, Hội Đồng Giáo Dục Khu A</i>
<input type="radio"/>
(Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Education Area B, County of San Bernardino Thành viên, Hội đồng Giáo dục Khu vực B, Quận San Bernardino
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> ROBERT H. BENNETT Upland Unified School District Governing Board Member <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Upland</i>
<input type="radio"/> RITA MARIA FERNANDEZ-LOOF County of San Bernardino Member, Board of Education Area B <i>Thành Viên, Hội đồng Giáo dục Khu vực B, Quận San Bernardino</i>
<input type="radio"/> J. STEVE GARCIA School District Administrator <i>Quản Trị Viên Khu Học Chính</i>
<input type="radio"/>
(Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Board of Education Area D, County of San Bernardino Thành Viên, Hội đồng Giáo dục Khu vực D, Quận San Bernardino
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> GWEN DOWDY RODGERS San Bernardino City Unified School District Board Member <i>Thành viên Hội đồng Quản trị Học khu Thống nhất Thành phố San Bernardino</i>
<input type="radio"/> GIL NAVARRO Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> OSCAR HINOJOSA
<input type="radio"/>
(Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Education Area 7, County of Kern Thành Viên, Hội đồng Giáo dục Khu vực 7, Quận Kern
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> ERNEST M BELL JR Appointed Incumbent <i>Đương Kim Được Bổ Nhiệm</i>
<input type="radio"/> LORI CISNEROS Educator / Parent-Advocate <i>Nhà Giáo Dục / Phụ huynh-Người ủng hộ</i>
<input type="radio"/>
(Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 2, Kern Community College District Thành Viên, Hội đồng Quản Trị Khu vực 2, Khu vực Trường Cao Đẳng Cộng Đồng Kern
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> CHRISTINA SCRIVNER Businesswoman <i>Nữ Doanh Nhân</i>
<input type="radio"/> JENNIFER SLAYTON Education Administrator <i>Quản Trị Viên Giáo Dục</i>
<input type="radio"/>
(Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái	Member, Governing Board Area 1, Apple Valley Unified School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 1, Khu Học Chính Thống Nhất Apple Valley Vote for One Bỏ phiếu chọn Một	Member, Governing Board Area 5, Barstow Unified School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 5, Khu Học Chính Thống Nhất Barstow Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
School Offices Các Chức Vụ Trường Học	<input type="radio"/> GARY ARCE Retired Teacher <i>Giáo Viên Hưu Trí</i>	<input type="radio"/> MICHAEL SHANE WATSON Appointed Incumbent <i>Đương Kim Được Bổ Nhiệm</i>
Member, Governing Board Area 4, San Bernardino Community College District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Cao đẳng Cộng đồng San Bernardino Vote for One Bỏ phiếu chọn Một	<input type="radio"/> CHRIS NUNEZ Parent / Businessman <i>Phụ Huynh / Doanh Nhân</i>	<input type="radio"/> LATRINA L. WALLACE
<input type="radio"/> CHRISTIAN THOMAS SHAUGHNESSY Community Outreach Specialist <i>Chuyên Viên Tiếp Cận Cộng Đồng</i>	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> NATHAN D. GONZALES Appointed Incumbent <i>Đương Kim Được Bổ Nhiệm</i>	Member, Governing Board Area 2, Apple Valley Unified School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 2, Khu Học Chính Thống Nhất Apple Valley Vote for One Bỏ phiếu chọn Một	Member, Governing Board Area 1, Bear Valley Unified School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 1, Khu Học Chính Thống Nhất Bear Valley Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> AMANDA BUCHANAN Teacher <i>Giáo Viên</i>	<input type="radio"/> KELLY OHLSON
Member, Governing Board Area 2, Victor Valley Community College District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 2, Khu Cao đẳng Cộng đồng Victor Valley Vote for One Bỏ phiếu chọn Một	<input type="radio"/> JOE W. RUSSELL Realtor <i>Môi Giới BDS</i>	<input type="radio"/> CATHY HERRICK Bear Valley Unified School District Member, Governing Board <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Bear Valley,</i>
<input type="radio"/> JOSEPH W. BRADY Businessman / College Trustee <i>Doanh Nhân / Chương Quản Đại Học</i>	<input type="radio"/> WILSON F. SO Apple Valley Unified School District Member, Governing Board Area 2 <i>Khu Học Chính Thống Nhất Apple Valley, Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 2</i>	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> BLANCA AZUCENA GOMEZ Victorville Councilwoman <i>Nữ Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Victorville</i>	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	Member, Governing Board Area 3, Bear Valley Unified School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3, Khu Học Chính Thống Nhất Bear Valley Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	Member, Governing Board Area 4, Barstow Unified School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Thống Nhất Barstow Vote for One Bỏ phiếu chọn Một	<input type="radio"/> PAUL ZAMOYTA Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp</i>
Member, Governing Board Area 4, Victor Valley Community College District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Cao đẳng Cộng đồng Victor Valley Vote for One Bỏ phiếu chọn Một	<input type="radio"/> BEN ROSENBERG Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>	<input type="radio"/> LIZETTE GRAU
<input type="radio"/> BRANDON A. WOOD Victor Valley Community College District Member, Governing Board Area 4 <i>Khu Cao Đẳng Cộng Đồng Victor Valley, Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4</i>	<input type="radio"/> AARON THOMAS HELDRETH Businessman / Parent <i>Doanh Nhân / Phụ Huynh</i>	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> LYNNE E. LITCHFIELD	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)		

Nonpartisan Offices <i>Các Chức Vụ Phi Đảng Phái</i>
School Offices <i>Các Chức Vụ Trường Học</i>
Member, Governing Board Area 3, Chino Valley Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3, Khu Học Chính Thống Nhất Chino Valley</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> SONJA SHAW Parent / Businesswoman <i>Phụ Huynh / Nữ Doanh Nhân</i>
<input type="radio"/> CHRISTINA GAGNIER Chino Valley Unified School District Member, Governing Board <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Chino Valley</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 4, Chino Valley Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Thống Nhất Chino Valley</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> JON MONROE Chino Police Officer <i>Viên Chức Cảnh Sát Chino</i>
<input type="radio"/> LISA E. GREATHOUSE Communications Senior Manager <i>Giám Đốc Truyền Thông Cấp Cao</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 1, Colton Joint Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 1, Khu Học Chính Thống Nhất Colton</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> ANGEL MARTIN
<input type="radio"/> ISRAEL FUENTES JR Colton Joint Unified School District, Board Member <i>Thành viên Hội đồng Quản trị, Khu Học Chính Thống Nhất Colton</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Governing Board Area 3, Colton Joint Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3, Khu Học Chính Thống Nhất Colton</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> JOANNE ELISABETH THORING-OJEDA Colton Joint Unified School District Member, Governing Board Area 3 <i>Khu Học Chính Thống Nhất Colton, Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3</i>
<input type="radio"/> LARISSA HAWKINS Realtor <i>Môi Giới BĐS</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 1, Fontana Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 1, Khu Học Chính Thống Nhất Fontana</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> MARIA ISABEL ARIAS State Employee <i>Viên Chức Tiểu Bang</i>
<input type="radio"/> MARS SERNA Fontana Unified School District, Member, Governing Board <i>Khu Học Chính Thống Nhất Fontana, Thành Viên Hội Đồng Quản Trị</i>
<input type="radio"/> TERRY MCCAFFREY Retired Deputy Sheriff <i>Phó Cảnh Sát Trưởng Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> LAUREN M. GOMEZ Nurse / Nursing Instructor <i>Y tá / Giảng viên Điều dưỡng</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 2, Fontana Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 2, Khu Học Chính Thống Nhất Fontana</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> SHELLEY C-BRADFORD Teacher / Parent <i>Giáo Viên / Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> ADAM PEREZ Fontana Unified School District Member, Governing Board <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Fontana</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Governing Board Area 5, Fontana Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 5, Khu Học Chính Thống Nhất Fontana</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> MARY B. SANDOVAL Fontana Unified School District Member, Governing Board <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Fontana</i>
<input type="radio"/> RAYMAN MARTINEZ Coach / Business Owner <i>Huấn Luyện Viên / Chủ Doanh Nghiệp</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 2, Hesperia Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 2, Khu Học Chính Thống Nhất Hesperia</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> JESSE CAIN Safety Engineer <i>Kỹ Sư An Toàn</i>
<input type="radio"/> CHRISTIAN B. STEEN Appointed Hesperia Unified School District Member, Governing Board Area 2 <i>Khu Học Chính Thống Nhất Hesperia, Thành Viên Được Bổ Nhiệm, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 2</i>
<input type="radio"/> TIM MCLAUGHLIN Parent <i>Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> ANGELIQUE JOLLY Educator / Parent <i>Nhà Giáo Dục / Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 3, Hesperia Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3, Khu Học Chính Thống Nhất Hesperia</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> RAYMOND ORTEGA JR
<input type="radio"/> COLIN OPSETH School Administrator <i>Quản Trị Viên Trường Học</i>
<input type="radio"/> ERIC SWANSON Hesperia Unified School District Member, Governing Board, Area 3 <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu vực 3, Khu Học Chính Thống Nhất Hesperia</i>
<input type="radio"/> CRISSEDA M. GARGALLO Parent <i>Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices <i>Các Chức Vụ Phi Đảng Phái</i>
School Offices <i>Các Chức Vụ Trường Học</i>
Member, Governing Board Area 5, Hesperia Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 5, Khu Học Chính Thống Nhất Hesperia</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> MARK DUNDON Hesperia Unified School District Board Trustee, <i>Uy viên Hội đồng Quản trị Học khu Thống nhất Hesperia</i>
<input type="radio"/> JAMES MADISON BLOCKER V Parent <i>Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> ANNA C. GHAN Substitute Teacher / Parent <i>Giáo Viên Dạy Thay / Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 4, Morongo Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Thống Nhất Morongo</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> CHRISTOPHER CURTIS CLAIRE
<input type="radio"/> PAUL RODERIC HOFFMAN Retired Banker <i>Nhân Viên Ngân Hàng Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> BILL GEESON Balloon Pilot <i>Phi Công Kinh Khi Cầu</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Governing Board Area 1, Redlands Unified School District <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị Khu vực 1, Khu Học Chính Thống Nhất Redlands</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> VICTORIA OGUNRINU Registered Nurse <i>Y Tá Chính (RN)</i>
<input type="radio"/> ERIN NOLAN STEPIEN Biotech Executive <i>Giám Đốc Điều Hành Biotech</i>
<input type="radio"/> PATTY S. HOLOHAN Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 1, Rim of The World Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 1, Khu Học Chính Thống Nhất Rim of The World</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> JASON S. ROBLEE Education Partnerships Specialist <i>Chuyên Viên Đối Tác Giáo Dục</i>
<input type="radio"/> WILLIAM "BILL" P. MELLINGER Appointed Rim of The World Unified School District Member Governing Board Area 1 <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị Được Bổ Nhiệm thuộc Khu Học Chính Thống Nhất Rim of The World, Khu vực 1</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Governing Board, San Bernardino City Unified School District (Full Term) <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Thành Phố San Bernardino (Nhiệm kỳ đầy đủ)</i>
Vote for no more than Three <i>Bỏ phiếu chọn không quá Ba</i>
<input type="radio"/> PATRICIA DEZAN Parent <i>Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> ALEX AVILA Parent <i>Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> FRANCISCO RAMIREZ Community Program Specialist <i>Chuyên Viên Chương Trình Cộng Đồng</i>
<input type="radio"/> TRESSY L. CAPPS Parent <i>Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> DANNY TILLMAN Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> VERONICA SAIZ Parent / County Employee <i>Phụ Huynh / Viên Chức Quận Hạt</i>
<input type="radio"/> ABIGAIL MEDINA Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> SONIA FERNANDEZ
<input type="radio"/> BARBARA FLORES Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> ROSE MARY WARD Account Executive <i>Chuyên Viên Hỗ Trợ Khách Hàng</i>
<input type="radio"/> MARY ELLEN ABILEZ GRANDE Special Education Teacher <i>Giáo Viên Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices <i>Các Chức Vụ Phi Đảng Phái</i>
School Offices <i>Các Chức Vụ Trường Học</i>
Member, Governing Board, San Bernardino City Unified School District (Short Term) <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Thành Phố San Bernardino (Nhiệm kỳ ngắn hạn)</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> FRANCESCA PRISCILLA VILLARREAL Social Worker / Parent <i>Nhân Viên Công Tác Xã Hội / Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> MIKKI CICHOCKI Retired Educator <i>Nhà Giáo Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> ESMERALDA NEGRETE Parent <i>Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> MICHAEL L. SANTOS Program Manager <i>Quản Lý Chương Trình</i>
<input type="radio"/> TRAVON R. MARTIN Public Affairs Administrator <i>Quản Trị Quan Hệ Công Chúng</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Governing Board, Sierra Sands Unified School District <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Sierra Sands</i>
Vote for no more than Three <i>Bỏ phiếu chọn không quá Ba</i>
<input type="radio"/> KURT D. ROCKWELL Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> ROBERT CAMPBELL Retired Educator / Grandparent <i>Nhà Giáo Hưu Trí / Ông Bà</i>
<input type="radio"/> MARY CAMPBELL Retired Teacher <i>Giáo Viên Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> DARRELL "COACH EDDINS" EDDINS Retired Safety Engineer <i>Kỹ Sư An Toàn Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> KAREN TAGGART Registered Veterinary Technician <i>Kỹ thuật viên thú y đã đăng ký</i>
<input type="radio"/> NICOLE HARPER CTE Liaison / Parent <i>Điều phối viên CTE / Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/> T. CHAD HOUCK Incumbent / Parent / Educator <i>Đương nhiệm / Phụ huynh / Nhà giáo dục</i>
<input type="radio"/> TIM JOHNSON Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 1, Snowline Joint Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 1, Khu Học Chính Thống Nhất Snowline</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> CHRISTINA L. BEHRINGER Snowline Joint Unified School District Member, Governing Board Area 1 <i>Khu Học Chính Thống Nhất Snowline, Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 1</i>
<input type="radio"/> JOHN E. KOZYRA Parent / Hospital Administrator <i>Phụ Huynh / Quản Trị Viên Bệnh Viện</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Governing Board, Trona Joint Unified School District <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Trona</i>
Vote for no more than Three <i>Bỏ phiếu chọn không quá Ba</i>
<input type="radio"/> PRISCILLA R. BENADOM
<input type="radio"/> SHANNON NICHOLE STEPHENS
<input type="radio"/> SKYLAR WAYNE MCCULLAR Trona Joint Unified School District Member, Governing Board <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Thống Nhất Trona</i>
<input type="radio"/> CATHY HESEMAN Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> VICTORIA FLORES
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area D, Upland Unified School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực D, Khu Học Chính Thống Nhất Upland</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> CHRIS CRUZ Student Attorney <i>Luật Sư Quan Hệ Sinh Viên</i>
<input type="radio"/> TAUVAGA DANIEL HOCHING Educator / Program Specialist <i>Nhà Giáo / Chuyên Viên Chương Trình</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái	Member, Governing Board Area 4, Chaffey Joint Union High School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Thống Nhất Chaffey	Member, Governing Board Area 4, Adelanto Elementary School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Tiểu Học Adelanto
School Offices Các Chức Vụ Trường Học	<p style="text-align: center;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p style="text-align: center;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
Member, Governing Board Area E, Upland Unified School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực E, Khu Học Chính Thống Nhất Upland	<input type="radio"/> DONALD E. ENGLISH Appointed Chaffey Joint Union High School District Member Governing Board Area 4 Thành Viên Hội Đồng Quản Trị Được Bổ Nhiệm thuộc Khu Học Chính Thống Nhất Chaffey, Khu vực 4	<input type="radio"/> RESA BARILLAS Parent / Community Organizer Phụ Huynh / Nhà Tổ Chức Cộng Đồng
<p style="text-align: center;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<input type="radio"/> KASSANDRA WILSON Nursing Professor / Parent Giáo Sư Điều Dưỡng / Phụ Huynh	<input type="radio"/> CHRISTINA MARIA BENTZ Teacher Giáo Viên
<input type="radio"/> PETER ATTWOOD	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> DIANA ESMERALDA Homemaker Nội Trợ
<input type="radio"/> MARY A. LOCKE Substitute Teacher / Trustee Giáo Viên Thay / Ủy Viên		<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	Member, Governing Board Area 2, Victor Valley Union High School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 2, Khu Học Chính Thống Nhất Victor Valley	Member, Governing Board Area 1, Alta Loma School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 1, Khu Học Chính Alta Loma
Member, Governing Board Area 4, Yucaipa-Calimesa Joint Unified School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Thống Nhất Yucaipa-Calimesa	<p style="text-align: center;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p style="text-align: center;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
<p style="text-align: center;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<input type="radio"/> CALEB CASTANEDA Incumbent Đương Nhiệm	<input type="radio"/> ERIC N. CHUNG Attorney Luật Sư
<input type="radio"/> SHARON F. BANNISTER Yucaipa-Calimesa Joint Unified School District Member, Governing Board Area 4 Khu Học Chính Thống Nhất Yucaipa-Calimesa, Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4	<input type="radio"/> KENT HERBERT CROSBY Retired Educator Nhà Giáo Hưu Trí	<input type="radio"/> SANDIE OERLY Member Governing Board Alta Loma School District Thành Viên Hội Đồng Quản Trị Khu Học Chính Alta Loma
<input type="radio"/> LAUREN HERNANDEZ Grandparent Ông Bà	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	Member, Governing Board Area 4, Victor Valley Union High School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Thống Nhất Victor Valley	Member, Governing Board Area 3, Alta Loma School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3, Khu Học Chính Alta Loma
Member, Governing Board Area 5, Yucaipa-Calimesa Joint Unified School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 5, Khu Học Chính Thống Nhất Yucaipa-Calimesa	<p style="text-align: center;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p style="text-align: center;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
<p style="text-align: center;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<input type="radio"/> ROSALIO "ROSIE" HINOJOS Retired District Manager Quản Lý Khu Vực Hưu Trí	<input type="radio"/> REBECCA DAVIES Member Governing Board Alta Loma School District Thành Viên Hội Đồng Quản Trị Khu Học Chính Alta Loma
<input type="radio"/> TERI BOON Physician Bác Sĩ	<input type="radio"/> JOSHUA GARCIA Incumbent Đương Nhiệm	<input type="radio"/> BRIE KABIA Parent Phụ Huynh
<input type="radio"/> HEIDI LUV STRIKWERDA High School Principal Hiệu Trưởng Trung Học	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> BOB MILLER Retired Police Chief Cảnh Sát Trưởng Hưu Trí		
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)		

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái	Member, Governing Board Area 4, Cucamonga School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Cucamonga <div style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</div>	Member, Governing Board, Helendale School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Helendale <div style="text-align: right;">Vote for no more than Three Bỏ phiếu chọn không quá Ba</div>
School Offices Các Chức Vụ Trường Học	<input type="radio"/> HENRY JAMES COWLES JR Cucamonga School Board Member Thành Viên Hội Đồng Quản Trị Trường Cucamonga <input type="radio"/> TALIA ORELLANA MAYNOR Business Owner Chủ Doanh Nghiệp	<input type="radio"/> MICHELLE LEEANN TACORONTE Parent Phụ Huynh <input type="radio"/> AMY C. THOMAS Parent / Business Coordinator Phụ Huynh / Điều Phối Kinh Doanh
Member, Governing Board Area 5, Alta Loma School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 5, Khu Học Chính Alta Loma <div style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</div>	<input type="radio"/> ERIK M. BRESSLER Parent / Attorney Phụ Huynh / Luật Sư <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> FRANK M. MELENDEZ Correctional Officer / Counselor Viên Chức Cải Huấn / Cố Vấn Viên
<input type="radio"/> JAIMEE LEE SAKAOGHLI	Member, Governing Board Area 3, Etiwanda School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3, Khu Học Chính Etiwanda <div style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</div>	<input type="radio"/> CINDY HENSLEY Retired School Secretary Thư Ký Trường Học Hưu Trí <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> MALINDA LAURA HURLEY Teacher / Parent Giáo Viên / Phụ Huynh <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> ZACHARY SCOTT CADMAN Chiropractor Chuyên Viên Nắn Khớp <input type="radio"/> STEVEN J. CAMP Parent Phụ Huynh	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào) <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 4, Central School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Trung Tâm <div style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</div>	<input type="radio"/> JANAL URZUA-BARKLEY Parent Phụ Huynh <input type="radio"/> FERMIN JARAMILLO Educator Nhà Giáo <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào) <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> CHUCK COHN <input type="radio"/> PAT LASHBROOK <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	Member, Governing Board Area 4, Etiwanda School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 4, Khu Học Chính Etiwanda <div style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</div>	Member, Governing Board Area 5, Mountain View School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 5, Khu Học Chính Mountain View <div style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</div>
<input type="radio"/> ROXANNE MARIE RAMIREZ Parent Phụ Huynh <input type="radio"/> YOLANDA MARIE STRONG REED Incumbent Đương Nhiệm <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> SAMUEL SAGER Teacher Giáo Viên <input type="radio"/> JORDAN WRIGHT Educator / Parent / Businessman Nhà Giáo / Phụ Huynh / Doanh Nhân <input type="radio"/> MATTHEW GORDON Sheriff's Sergeant / Parent Trung Sĩ Cảnh Sát / Phụ Huynh <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> MELISSA MAY Executive Director / Teacher Giám Đốc Điều Hành / Giáo Viên <input type="radio"/> TONY HARKEY Parent Phụ Huynh <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 3, Cucamonga School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3, Khu Học Chính Cucamonga <div style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</div>	<input type="radio"/> JORDAN WRIGHT Educator / Parent / Businessman Nhà Giáo / Phụ Huynh / Doanh Nhân <input type="radio"/> MATTHEW GORDON Sheriff's Sergeant / Parent Trung Sĩ Cảnh Sát / Phụ Huynh <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> ROXANNE MARIE RAMIREZ Parent Phụ Huynh <input type="radio"/> YOLANDA MARIE STRONG REED Incumbent Đương Nhiệm <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> SAMUEL SAGER Teacher Giáo Viên <input type="radio"/> JORDAN WRIGHT Educator / Parent / Businessman Nhà Giáo / Phụ Huynh / Doanh Nhân <input type="radio"/> MATTHEW GORDON Sheriff's Sergeant / Parent Trung Sĩ Cảnh Sát / Phụ Huynh <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	Member, Governing Board Area 2, Ontario-Montclair School District Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 2, Khu Học Chính Ontario-Montclair <div style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</div>
<input type="radio"/> ROXANNE MARIE RAMIREZ Parent Phụ Huynh <input type="radio"/> YOLANDA MARIE STRONG REED Incumbent Đương Nhiệm <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> ELVIA M. RIVAS Ontario-Montclair School District Member, Governing Board Area 2 Khu Học Chính Ontario-Montclair, Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 2 <input type="radio"/> GEOVANNA NIEVES Parent Phụ Huynh <input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices <i>Các Chức Vụ Phi Đảng Phái</i>
School Offices <i>Các Chức Vụ Trường Học</i>
Member, Governing Board Area 3, Ontario-Montclair School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3, Khu Học Chính Ontario-Montclair</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> KRISTEN 'KRIS' BRAKE Ontario-Montclair School District Member, Governing Board Area 3 <i>Khu Học Chính Ontario-Montclair, Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 3</i>
<input type="radio"/> CRISOL MENA Community Volunteer <i>Tình Nguyện Viên Cộng Đồng</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board Area 5, Ontario-Montclair School District <i>Thành Viên, Hội Đồng Quản Trị Khu vực 5, Khu Học Chính Ontario-Montclair</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> SONIA ALVARADO School Board Member <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị</i>
<input type="radio"/> ADRIANNE MARIE FERNANDEZ Administrative Assistant II <i>Trợ Lý Hành Chính II</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Governing Board, Oro Grande School District <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Oro Grande</i>
Vote for no more than Two <i>Bỏ phiếu chọn không quá Hai</i>
<input type="radio"/> GILBERTO RIVERA JR
<input type="radio"/> PAULA RAMIREZ Oro Grande School District Member, Governing Board <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Khu Học Chính Oro Grande</i>
<input type="radio"/> ROBERTO GARCIA JR Appointed Oro Grande School District Member, Governing Board <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị Được Bổ Nhiệm, Khu Học Chính Oro Grande</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

San Bernardino County Offices <i>Các Chức Vụ tại Quận Hạt San Bernardino</i>
Member, Board of Supervisors District 2 <i>Thành Viên Hội Đồng Giám Sát, Khu vực 2</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> JESSE ARMENDAREZ Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> LUIS CETINA Cucamonga Valley Water District Board Member <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị, Sở Thủy Cục Cucamonga Valley</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City of Adelanto Offices <i>Các Chức Vụ tại Thành phố Adelanto</i>
Mayor <i>Thị Trưởng</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> RONALD BEARD Customer Service Representative <i>Đại Diện Dịch Vụ Khách Hàng</i>
<input type="radio"/> GABRIEL REYES City of Adelanto Mayor <i>Thị Trưởng Thành phố Adelanto</i>
<input type="radio"/> MONIQUE M. CARRILLO Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> STEEVONNA EVANS Councilwoman <i>Nữ Ủy Viên Hội Đồng</i>
<input type="radio"/> DIANA ESMERALDA Domestic Partner <i>Bạn Đời</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, City Council <i>Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố</i>
Vote for no more than Two <i>Bỏ phiếu chọn không quá Hai</i>
<input type="radio"/> EDWARD REYES Author / Writer <i>Tác Giả / Nhà Văn</i>
<input type="radio"/> AMANDA UPTERGROVE Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> MIGUEL SOTO Adelanto Planning Commissioner <i>Ủy Viên Hoạch Định Adelanto</i>
<input type="radio"/> BENJAMIN SMITH General Service Technician <i>Kỹ Thuật Viên Kỹ Thuật Tổng Hợp</i>
<input type="radio"/> ANGELO MEZA Adelanto Planning Commissioner <i>Ủy Viên Hoạch Định Adelanto</i>
<input type="radio"/> HEATHER GAINES Community Animal Advocate <i>Người Ủng Hộ Quyền Xã Động Vật</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái
Town of Apple Valley Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Apple Valley
Mayor Thị Trưởng
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> SCOTT NASSIF Business Owner / Councilmember Chủ Doanh Nghiệp / Thành Viên Hội Đồng
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Town Council District 3 Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 3
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> KARI LEON Business Owner / Councilwoman Chủ Doanh Nghiệp / Nữ Ủy Viên Hội Đồng
<input type="radio"/> MICHAEL KAREN Field Supervisor Giám Sát Công Trường
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Town Council District 4 Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 4
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> MATTHEW RUTLEDGE Special Needs Paraeducator Nhân Viên Hỗ Trợ Nhu Cầu Đặc Biệt
<input type="radio"/> CURT EMICK Councilmember / Pharmacist Thành Viên Hội Đồng / Dược Sĩ
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City of Barstow Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Barstow
Member, City Council District 1 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 1
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> MARTHA O'BRIEN Counselor / Businesswoman / Psychotherapist Cố Vấn Viên / Nữ Doanh Nhân / Nhà Trị Liệu Tâm Lý
<input type="radio"/> CARMEN M. HERNANDEZ Barstow College Trustee Ủy Viên Đại Học Barstow
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, City Council District 2 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 2
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> TERRI PERALTA Parks Superintendent / Coach Giám Đốc Khu Học Chính Parks / Huấn Luyện Viên
<input type="radio"/> JAMES M. NOBLE Incumbent Đương Nhiệm
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City of Big Bear Lake Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Big Bear Lake
Member, City Council District 1 Recall Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 1 Recall
Shall ALAN LEE be recalled (removed) from the office of City of Big Bear Lake, City Council, District 1? <i>Liệu ALAN LEE bị bãi miễn (loại bỏ) khỏi văn phòng của Thành phố Big Bear Lake, Hội đồng Thành phố, Khu vực 1?</i>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
Candidates to succeed ALAN LEE if he is recalled (removed) from the office City of Big Bear Lake, City Council, District 1. Term Ending November, 2024 <i>Các ứng viên kế vị ALAN LEE bị bãi miễn (loại bỏ) khỏi văn phòng của Thành phố Big Bear Lake, Hội đồng Thành phố, Khu vực 1. Kết thúc Nhiệm kỳ vào Tháng 11, 2024</i>
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> JIM EAKIN Retired Engineering Manager Giám Đốc Kỹ Thuật Hưu Trí
<input type="radio"/> KENDI SEGOVIA Retired Guest Services Dịch Vụ Khách Hàng Hưu Trí
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council District 2 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 2
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> OMAR TORRES CAZARES Hospitality Representative Đại Diện Dịch Vụ Khách Hàng
<input type="radio"/> RICK HERRICK Mayor / Business Owner Thị Trưởng / Chủ Doanh Nghiệp
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, City Council District 3 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 3
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> RANDALL PUTZ Councilmember / Business Owner Thành Viên Hội Đồng / Chủ Doanh Nghiệp
<input type="radio"/> PAUL J. SOKOLOFF Instructor / Medical Management Giảng Viên / Quản Lý Y Tế
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council District 4 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 4
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> ROBERT BARTON Attorney / Business Owner Luật Sư / Chủ Doanh Nghiệp
<input type="radio"/> CORY BLAKE MIHOLICH Restaurateur / Engineering Contractor Quản Lý Nhà Hàng / Nhà Thủ Thuật Kỹ Thuật
<input type="radio"/> PERRI MELNICK Appointed Councilmember / Attorney Thành Viên Hội Đồng Được Bổ Nhiệm / Luật Sư
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City of Chino Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Chino
Member, City Council District 2 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 2
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> CURTIS BURTON Retired Chino Detective Cảnh Sát Thảm Tử Chino Hưu Trí
<input type="radio"/> SYLVIA (CERVANTEZ) OROZCO Businesswoman Nữ Doanh Nhân
<input type="radio"/> GREGORY MARQUEZ Police Officer / Educator Viên Chức Cảnh Sát / Nhà Giáo
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices <i>Các Chức Vụ Phi Đảng Phái</i>
City of Chino Offices <i>Các Chức Vụ tại Thành phố Chino</i>
Member, City Council District 3 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 3</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> AABIR BUSHARA Transportation Engineer Civil <i>Kỹ Sư Giao Thông Dân Dụng</i>
<input type="radio"/> LARRY WU Insurance Agent <i>Đại Lý Bảo Hiểm</i>
<input type="radio"/> MARC A. LUCIO Chino City Councilmember, District 3 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố Chino / Khu Vực 3</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City of Chino Hills Offices <i>Các Chức Vụ tại Thành phố Chino Hills</i>
Member, City Council District 1 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 1</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> RAY MARQUEZ Councilmember / Retired Firefighter <i>Thành Viên Hội Đồng / Linh Cứu Hỏa Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> JASON ZHANG Father / Businessman <i>Người Cha / Doanh Nhân</i>
<input type="radio"/> EDDIE WONG Businessman <i>Doanh Nhân</i>
<input type="radio"/> WAIMIN (NORMAN) LIU Businessman <i>Doanh Nhân</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council District 2 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 2</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> PETER J. ROGERS Chino Hills Councilmember <i>Thành Viên Hội Đồng Chino Hills</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, City Council District 4 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 4</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> DIEGO FERNANDEZ Peer Advisor <i>Cố Vấn Đồng Đảng</i>
<input type="radio"/> BRIAN JOHSZ City of Chino Hills Councilmember <i>Thành Viên Hội Đồng Chino Hills</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City of Colton Offices <i>Các Chức Vụ tại Thành phố Colton</i>
Mayor <i>Thị Trưởng</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> FRANK J. NAVARRO Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> MARK L. GARCIA
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council District 1 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 1</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> DAVID J. TORO Colton Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Colton</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council District 2 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 2</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> KELLY J. CHASTAIN Bookkeeper / Homemaker <i>Kế Toán / Nội Trợ</i>
<input type="radio"/> KENNETH J. KOPERSKI Retired <i>Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, City Council District 3 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 3</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> ISAAC T. SUCHIL Retired Peace Officer <i>Viên Chức Hòa Bình Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> LUIS S. GONZÁLEZ Retired Educator <i>Nhà Giáo Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council District 4 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 4</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> JOHN R. ECHEVARRIA Law Enforcement Officer <i>Viên Chức Thực Thi Luật Pháp</i>
<input type="radio"/> GEM MONTES Community Volunteer <i>Tình Nguyên Viên Cộng Đồng</i>
<input type="radio"/> ROBERT D. WILSON Retired Systems Analyst <i>Phân Tích Hệ Thống Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City of Fontana Offices <i>Các Chức Vụ tại Thành phố Fontana</i>
Mayor <i>Thị Trưởng</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> SHANNON O'BRIEN Businesswoman <i>Nữ Doanh Nhân</i>
<input type="radio"/> JESUS "JESSE" SANDOVAL Fontana City Councilmember <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố Fontana</i>
<input type="radio"/> ACQUANETTA WARREN Mayor Fontana <i>Thị Trưởng Thành phố Fontana</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái
City of Fontana Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Fontana
Member, City Council District 1 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 1
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> PHILLIP W. COTHRAN Fontana City Councilmember Thành Viên Hội Đồng Thành Phố Fontana
<input type="radio"/> RICARDO QUINTANA General Manager Tổng Giám Đốc
<input type="radio"/> ALFRED 'AL' GONZALES Retired Law Enforcement Viên Chức Thực Thi Luật Pháp Hưu Trí
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council District 4 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 4
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> JOHN B. ROBERTS Fontana City Councilmember Thành Viên Hội Đồng Thành Phố Fontana
<input type="radio"/> BRIAN KOLDE Account Manager Quản Lý Khách Hàng
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City Clerk Thư Ký Thành Phố
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> ALEXANDRA C. RIVERA Store Associate Phụ Tá Cửa Hàng
<input type="radio"/> ELIZABETH "LIZ" SENA Administrator Quản Trị Viên
<input type="radio"/> ALYSSA FLORES Correctional Officer Viên Chức Cải Huấn
<input type="radio"/> GERMAINE KEY City Clerk Thư Ký Thành Phố
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

City Treasurer Phụ Trách Ngân Khố Thành Phố
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> GABRIEL SANCHEZ Small Business Owner Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ
<input type="radio"/> JANET KOEHLER-BROOKS Fontana City Treasurer Phụ Trách Ngân Khố Thành Phố Fontana
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City of Grand Terrace Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Grand Terrace
Mayor Thị Trưởng
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> DARCY MCNABOE Incumbent Đương Nhiệm
<input type="radio"/> WILLIAM "BILL" HUSSEY Mayor Pro Tem Phó Thị Trưởng
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> DOUG A. WILSON Consultant Tư Vấn Viên
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

City of Montclair Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Montclair
Mayor Thị Trưởng
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> JAVIER "JOHN" DUTREY Mayor, City of Montclair Thị Trưởng Thành Phố Montclair
<input type="radio"/> OSCAR MIRANDA Small Business Owner Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố
Vote for no more than Two Bỏ phiếu chọn không quá Hai
<input type="radio"/> BILL RUH Montclair Councilmember / Analyst Thành Viên Hội Đồng Montclair
<input type="radio"/> JULIET OROZCO Payroll / Benefits Coordinator Kế Toán Lương / Điều Phối Phúc Lợi
<input type="radio"/> CORYSA MARTINEZ Montclair Councilmember / Attorney Thành Viên Hội Đồng Montclair / Luật Sư
<input type="radio"/> XAVIER MENDEZ Retired Maintenance Superintendent Giám Đốc Bảo Dưỡng Hưu Trí
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
City of Needles Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Needles
Mayor Thị Trưởng
Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> SANDRA QUEEN NOBLE Mother Người Mẹ
<input type="radio"/> JAMES M. JONES Pastor Mục Sư
<input type="radio"/> JANET JERNIGAN Insurance Agent Đại Lý Bảo Hiểm
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái	Member, City Council Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố	Member, City Council District 2 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 2
City of Needles Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Needles	Vote for no more than Two Bỏ phiếu chọn không quá Hai	Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
Member, City Council Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố Vote for no more than Three Bỏ phiếu chọn không quá Ba	<input type="radio"/> MICHAEL DUENAS Public Employee / Attorney <i>Nhân Viên Công Cộng / Luật Sư</i>	<input type="radio"/> DAVID VANGORDEN Retired Law Enforcement <i>Viên Chức Thực Thi Luật Pháp Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> JOANNE POGUE Retired Compliance Officer <i>Viên Chức Tuân Thủ Hưu Trí</i>	<input type="radio"/> AARON BRATTON Entrepreneur / Labor Representative <i>Doanh Nhân / Đại Diện Lao Động</i>	<input type="radio"/> JOANNE NURSALL Homemaker <i>Nội Trợ</i>
<input type="radio"/> JAMIE N. MCCORKLE Marketing Executive <i>Giám Đốc Tiếp Thị</i>	<input type="radio"/> JIM W. BOWMAN Retired Fire Chief <i>Cảnh Sát Trưởng Cứu Hỏa Hưu Trí</i>	<input type="radio"/> KRISTINE SCOTT Rancho Cucamonga City Councilwoman <i>Nữ Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Rancho Cucamonga</i>
<input type="radio"/> HENRY LONGBRAKE Talk Show Host <i>Người Dẫn Chương Trình</i>	<input type="radio"/> NORBERTO CORONA Deputy Probation Officer <i>Phó Cảnh Sát Viên</i>	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> ALAN D. WAPNER Councilmember / Retired Policeman <i>Thành Viên Hội Đồng / Cảnh Sát Hưu Trí</i>	City of Redlands Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Redlands
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> CELINA LOPEZ Housing Counselor / Parent <i>Cố Vấn Gia Cư / Phụ Huynh</i>	Member, City Council District 1 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 1 Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> DENISE DAVIS Redlands City Councilmember <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố Redlands</i>
City of Ontario Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Ontario	City of Rancho Cucamonga Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Rancho Cucamonga	<input type="radio"/> TOM BERG Civil Engineer <i>Kỹ Sư Dân Dụng</i>
Mayor Thị Trưởng Vote for One Bỏ phiếu chọn Một	Member, City Council District 1 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 1 Vote for One Bỏ phiếu chọn Một	<input type="radio"/> RODGIR COHEN University Professor <i>Giáo Sư Đại Học</i>
<input type="radio"/> RUBEN VALENCIA Councilmember / Deputy Sheriff <i>Thành Viên Hội Đồng / Phó Cảnh Sát Trưởng</i>	<input type="radio"/> FLOYD E. CLARK Retired Fire Chief <i>Cảnh Sát Trưởng Cứu Hỏa Hưu Trí</i>	<input type="radio"/> ANDREW HODER Retired Airline Pilot <i>Phi Công Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> PAUL S. LEON Mayor / Pastor <i>Thị Trưởng / Mục Sư</i>	<input type="radio"/> ROSE STEPHENS OLMSTED	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> CHRISTIAN GARCIA Father <i>Người Cha</i>	<input type="radio"/> ASHLEY STICKLER Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>	Member, City Council District 3 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 3 Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> MARY HANNAH Legal Analyst / Businesswoman <i>Phân Tích Pháp Lý / Nữ Doanh Nhân</i>	<input type="radio"/> MIKE SAIFIE Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> LAWRENCE HENDERSON Retired City Planner <i>Viên Chức Hoạch Định Thành Phố Hưu Trí</i>	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> ERICK JIMENEZ Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>	Member, City Council District 5 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 5 Vote for One Bỏ phiếu chọn Một
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> PAUL T. BARICH Business Owner / Councilmember <i>Chủ Doanh Nghiệp / Thành Viên Hội Đồng</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)	<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái	City of Twentynine Palms Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Twentynine Palms	Member, City Council District 3 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 3
City of Rialto Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Rialto	Member, City Council District 3 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 3	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
Member, City Council Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố <p style="text-align: right;">Vote for no more than Two Bỏ phiếu chọn không quá Hai</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p><input type="radio"/> CARLOS A. GARCIA Incumbent Đương Nhiệm</p>
<p><input type="radio"/> JOE BACA Community Volunteer Tình Nguyện Viên Cộng Đồng</p>	<p><input type="radio"/> DANIEL L. MINTZ SR Incumbent Đương Nhiệm</p>	<p><input type="radio"/></p>
<p><input type="radio"/> KARLA PEREZ Appointed Council Member Thành Viên Hội Đồng Được Bổ Nhiệm</p>	<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
<p><input type="radio"/> KELLY ERVING Special Needs Analyst Nhà Phân Tích Nhu Cầu Đặc Biệt</p>	Member, City Council District 4 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 4	<p><input type="radio"/> DARWIN CRUZ Bank Compliance Administrator Quản Trị Viên Tuân Thủ Ngân Hàng</p>
<p><input type="radio"/> ED SCOTT Council Member Rialto City Council Thành Viên Hội Đồng Thành Phố Rialto</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p><input type="radio"/> CHRISTOPHER SEWARD Real Estate Broker Môi Giới Bất Động Sản</p>
<p><input type="radio"/> ANDREW SEYFRIED Teacher Giáo Viên</p>	<p><input type="radio"/> KARMOLETTE O'GILVIE Incumbent Đương Nhiệm</p>	<p><input type="radio"/> RUDY A. ZUNIGA City Councilmember / Engineer Thành Viên Hội Đồng Thành Phố / Kỹ Sư</p>
<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>
<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	Member, City Council District 4 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 4	
City of San Bernardino Offices Các Chức Vụ tại Thành phố San Bernardino	Member, City Council District 5 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 5	City of Victorville Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Victorville
Mayor Thị Trưởng <p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	Member, City Council District 2 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 2
<p><input type="radio"/> JAMES F. "JIM" PENMAN Attorney at Law Luật Sư</p>	<p><input type="radio"/> MCARTHUR WRIGHT Incumbent Đương Nhiệm</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
<p><input type="radio"/> HELEN TRAN Department Director / Businesswoman Giám Đốc Sở / Doanh</p>		<p><input type="radio"/> RAFAEL PORRAS Minister Mục Sư</p>
<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	City of Upland Offices Các Chức Vụ tại Thành phố Upland	<p><input type="radio"/> DEBRA JONES Council Member, City of Victorville Thành Viên Hội Đồng Thành Phố Victorville</p>
	Member, City Council District 2 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 2	<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>
	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	Member, City Council District 4 Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 4
<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p><input type="radio"/> JAMES BREITLING Public Policy Advisor Cố Vấn Chính Sách Công</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
	<p><input type="radio"/> JANICE ELLIOTT Incumbent Đương Nhiệm</p>	<p><input type="radio"/> LIZET ANGULO Businesswoman Nữ Doanh Nhân</p>
	<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p><input type="radio"/> ROBERT "BOB" HARRIMAN Small Business Owner Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</p>
		<p><input type="radio"/></p> <p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>

Nonpartisan Offices <i>Các Chức Vụ Phi Đảng Phái</i>
City of Yucaipa Offices <i>Các Chức Vụ tại Thành phố Yucaipa</i>
Member, City Council District 1 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 1</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> MARK L. TAYLOR Healthcare Application Specialist <i>Chuyên Gia Ứng Dụng Chăm Sóc Sức Khỏe</i>
<input type="radio"/> ERIK V. SAHAKIAN Peace Officer Representative <i>Đại Diện Viên Chức Hòa Bình</i>
<input type="radio"/> SHERILYN LONG Retired Dental Professional <i>Chuyên Gia Nha Khoa Đã Nghỉ Hưu</i>
<input type="radio"/> MATT GARNER Yucaipa Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Yucaipa</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, City Council District 2 <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 2</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> NENA R. DRAGOO Church Administrator <i>Ban Quản Trị Nhà Thờ</i>
<input type="radio"/> CHRIS VENABLE Project Manager <i>Quản Lý Dự Án</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Town of Yucca Valley Offices <i>Các Chức Vụ tại Thành phố Yucca Valley</i>
Member, Town Council District 1 <i>Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 1</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> JIM SCHOOLER Member, Yucca Valley Town Council <i>Thành Viên Hội Đồng Yucca Valley</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Town Council District 3 <i>Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 3</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> MERL R. ABEL Council Member, Yucca Valley Town Council <i>Thành Viên Hội Đồng, Thành Phố Yucca Valley</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Town Council District 5 <i>Thành Viên, Hội Đồng Thành Phố, Khu vực 5</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> RICK DENISON Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
District Offices <i>Các Chức Vụ Khu Vực</i>
Member, Board of Directors, Big Bear Airport District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Big Bear Airport District</i>
Vote for no more than Two <i>Bỏ phiếu chọn không quá Hai</i>
<input type="radio"/> STEVEN A. PERRY
<input type="radio"/> CHARLES HICKS JR
<input type="radio"/> MARIKAY LINDSTROM Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> ALAN LEE City Council Member <i>Thành Viên Hội Đồng Thành Phố</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Board of Directors, Yucca Valley Airport District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Yucca Valley Airport District</i>
Vote for no more than Three <i>Bỏ phiếu chọn không quá Ba</i>
<input type="radio"/> DALE ALAN OKUNO
<input type="radio"/> DAVID JOHN PALACIOS Retired Aircraft Mechanic <i>Thợ Máy Hàng Không Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> GERARD LEON NOONAN
<input type="radio"/> JAMIE L. STYPINSKI Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Directors, Big Bear City Community Services District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Khu Dịch Vụ Cộng Đồng Thành Phố Big Bear</i>
Vote for no more than Three <i>Bỏ phiếu chọn không quá Ba</i>
<input type="radio"/> LYLE H. DEVORE SR Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp</i>
<input type="radio"/> BOB ROWE Appointed Incumbent <i>Đương Kim Được Bổ Nhiệm</i>
<input type="radio"/> AL ZIEGLER Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> JOHN GREEN Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices <i>Các Chức Vụ Phi Đảng Phái</i>
District Offices <i>Các Chức Vụ Khu Vực</i>
Member, Board of Directors, Helendale Community Services District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Khu Dịch Vụ Cộng Đồng Helendale</i>
Vote for no more than Three <i>Bỏ phiếu chọn không quá Ba</i>
<input type="radio"/> ANNETTE M. ROPER Local Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Địa Phương</i>
<input type="radio"/> BILLY BURK ROSENBERG Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp</i>
<input type="radio"/> GEORGE CARDENAS Water Engineering Manager <i>Giám Đốc Kỹ Thuật Thủy Cục</i>
<input type="radio"/> RON J. CLARK Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> CRAIG J. SCHNEIDER Board Member <i>Thành Viên Hội Đồng Quản Trị</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Board of Directors, Newberry Community Services District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Khu Dịch Vụ Cộng Đồng Newberry</i>
Vote for no more than Three <i>Bỏ phiếu chọn không quá Ba</i>
<input type="radio"/> JACK UNGER
<input type="radio"/> ROBERT M. SPRINGER Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> MICHAEL DEVAN MATSON SR
<input type="radio"/> JUAN MANUEL FIGUEROA
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Directors, Phelan Pinon Hills Community Services District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Khu Dịch Vụ Cộng Đồng Phelan Pinon Hills</i>
Vote for no more than Three <i>Bỏ phiếu chọn không quá Ba</i>
<input type="radio"/> DEBORAH J. PHILIPS
<input type="radio"/> GREG SNYDER Utility Professional <i>Chuyên Gia Tiện Ích</i>
<input type="radio"/> CHARLES "CHUCK" HAYS
<input type="radio"/> KATHY ANN HOFFMAN Director / Small Businesswoman <i>Giám Đốc / Nữ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Board of Directors, Yermo Community Services District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Khu Dịch Vụ Cộng Đồng Yermo</i>
Vote for no more than Three <i>Bỏ phiếu chọn không quá Ba</i>
<input type="radio"/> GERALD E. YEARSLEY
<input type="radio"/> KIMBERLY D. EVANS Library Technician <i>Kỹ Thuật Viên Thư Viện</i>
<input type="radio"/> RICKY GENE LOEHR
<input type="radio"/> CLARISSA J. LOEHR Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Directors, Arrowbear Park County Water District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Sở Thủy Cục Quận Arrowbear Park</i>
Vote for no more than Two <i>Bỏ phiếu chọn không quá Hai</i>
<input type="radio"/> SETH BURT Retired Firefighter <i>Lính Cứu Hỏa Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> CRAIG CARPENTER Product Engineer <i>Kỹ Sư Sản Phẩm</i>
<input type="radio"/> PAUL ANDREW MILLER Retired Water Worker <i>Công Nhân Water Hưu Trí</i>
<input type="radio"/> WILLIAM ERIC HEWLETT Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> WILLIAM KING
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices <i>Các Chức Vụ Phi Đảng Phái</i>
District Offices <i>Các Chức Vụ Khu Vực</i>
Member, Board of Directors Division 2, West Valley Water District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Phân khu 2, Sở Thủy Cục West Valley</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> CAROLINA VERDUZCO
<input type="radio"/> DARREN LUTER Law Enforcement Officer <i>Viên Chức Thực Thi Luật Pháp</i>
<input type="radio"/> DAN JENKINS Appointed West Valley Water District Member, Board of Directors <i>Thành viên, Hội Đồng Quản Trị Được Bổ Nhiệm, Sở Thủy Cục West Valley</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Directors Division 3, West Valley Water District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Phân khu 3, Sở Thủy Cục West Valley</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> KEN BOSHART Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> KELVIN MOORE Appointed West Valley Water District Member, Board of Directors <i>Thành viên Hội Đồng Quản Trị Được Bổ Nhiệm, Sở Thủy Cục West Valley</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Directors Division 3, Chino Valley Independent Fire District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Phân khu 3, Khu vực Chino Valley Independent Fire District</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> TOM HAUGHEY Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> WINN WILLIAMS Chino Valley Independent Fire District Member, Board of Directors <i>Thành viên Khu Cứu hỏa Độc lập Chino Valley, Ban Giám Đốc</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Board of Directors, Bear Valley Community Healthcare District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Khu Chăm Sóc Sức Khỏe Cộng Đồng Bear Valley</i>
Vote for no more than Two <i>Bỏ phiếu chọn không quá Hai</i>
<input type="radio"/> JOHN "JACK" BRINER Appointed Bear Valley Community Healthcare District Director <i>Giám đốc Được bổ nhiệm Khu Chăm sóc Sức khỏe Cộng đồng Bear Valley</i>
<input type="radio"/> PETER S. BOSS Physician <i>Bác Sĩ</i>
<input type="radio"/> NANCY SARGENT
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Directors Division 3, Big Bear Municipal Water District <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Phân khu 3, Sở Thủy Cục Thành Phố Big Bear</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> CRAIG BREWSTER
<input type="radio"/> BRIAN BOYD
<input type="radio"/> MICHAEL J. LOGRANDE Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> GREGORY A. KAMMERMAN
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Directors Division 3, Inland Empire Utilities Agency <i>Thành Viên, Ban Giám Đốc, Phân khu 3, Inland Empire Utilities Agency</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> STEVE ELIE Inland Empire Utilities Agency Member, Board of Directors Division 3 <i>Thành viên Cơ quan Tiện ích Inland Empire, Ban Giám Đốc, Phân khu 3</i>
<input type="radio"/> WINN WILLIAMS Retired Fire Captain <i>Đội Trưởng Cứu Hỏa Đã Nghỉ Hưu</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Member, Board of Directors Division 3, San Bernardino Valley Municipal Water District <i>Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 3, Sở Thủy Cục Thành Phố San Bernardino Valley</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> TRESSY L. CAPPS Real Estate Agent <i>Chuyên Gia BĐS</i>
<input type="radio"/> JESUS MEDINA Rehab Project Coordinator <i>Điều Phối Viên Dự Án Phục Hồi</i>
<input type="radio"/> SUSAN LONGVILLE Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Directors Division 4, San Bernardino Valley Municipal Water District <i>Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 4, Sở Thủy Cục Thành Phố San Bernardino Valley</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> T MILFORD HARRISON Director, San Bernardino Valley Municipal Water District Division 4 <i>Giám Đốc, Sở Thủy Cục Thành Phố San Bernardino Valley, Phân khu 4</i>
<input type="radio"/> LELAND LUBINSKY Bookman <i>Học Giả</i>
<input type="radio"/> ROY GEORGE Mortgage Loan Originator <i>Người Khởi Tạo Khoản Vay Thế Chấp</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)
Member, Board of Directors Division 5, Hesperia Recreation and Park District <i>Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 5, Khu Công Viên Giải Trí Hesperia</i>
Vote for One <i>Bỏ phiếu chọn Một</i>
<input type="radio"/> STEVE BORDERS Small Business Owner <i>Chủ Doanh Nghiệp Nhỏ</i>
<input type="radio"/> JAMES WALTER ROBERTS III Hesperia Recreation And Park District Member, Board of Directors <i>Thành Viên Ban Giám Đốc, Khu Công Viên Giải Trí Hesperia</i>
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái	Member, Board of Directors Division 4, Cucamonga Valley Water District Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 4, Sở Thủy Cục Cucamonga Valley	Member, Board of Directors Division 1, Joshua Basin Water District Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 1, Sở Thủy Cục Joshua Basin
District Offices Các Chức Vụ Khu Vực	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
Member, Board of Directors Division 4, Mojave Water Agency Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 4, Thủy Cục Mojave	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
<input type="radio"/> ROBERT RODRIGUEZ Community Volunteer <i>Tình Nguyện Viên Cộng Đồng</i>	<input type="radio"/> JIM MOFFATT Manager <i>Người Quản Lý</i>	<input type="radio"/> DOUGLAS BUCK BUCKLEY Solar Contractor <i>Nhà Thầu Viên Pin Mặt Trời</i>
<input type="radio"/> MIKE PAGE Director, Mojave Water Agency Division 4 <i>Giám Đốc, Thủy Cục Mojave, Phân Khu 4</i>	<input type="radio"/> STEVEN LACEY Retired Instrument Technician <i>Kỹ Thuật Viên Viên Dụng Cụ Đã Nghỉ Hưu</i>	<input type="radio"/> TYLER "THOMAS" SHORT Parent <i>Phụ Huynh</i>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>
Member, Board of Directors Division 6, Mojave Water Agency Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 6, Thủy Cục Mojave	Member, Board of Directors, East Valley Water District Thành viên Ban Giám đốc, Sở Thủy Cục East Valley	Member, Board of Directors, Twentynine Palms Water District Thành viên Ban Giám đốc, Sở Thủy Cục Twentynine Palms
<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p style="text-align: right;">Vote for no more than Three Bỏ phiếu chọn không quá Ba</p>	<p style="text-align: right;">Vote for no more than Three Bỏ phiếu chọn không quá Ba</p>
<input type="radio"/> JEANETTE HAYHURST Mojave Water Agency Member, Board of Directors Division 6 <i>Thành Viên Ban Giám Đốc, Thủy Cục Mojave, Phân khu 6</i>	<input type="radio"/> DANIEL CARREON Water Distribution Operator <i>Nhân Viên Điều Hành Thủy Cục</i>	<input type="radio"/> ROBERT W. COGHILL JR Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/> RON HAEFELE	<input type="radio"/> RONALD L. (RON) COATS East Valley Water District, Board of Directors <i>Sở Thủy Cục East Valley, Ban Giám Đốc</i>	<input type="radio"/> ANITA (SUZI) HORN Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/> JAMES MORALES JR East Valley Water District Member, Board of Directors <i>Sở Thủy Cục East Valley, Thành Viên Ban Giám Đốc</i>	<input type="radio"/> TED WRIGHT
<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<input type="radio"/> PHILLIP R. GOODRICH East Valley Water District Member, Board of Directors <i>Sở Thủy Cục East Valley, Thành Viên Ban Giám Đốc</i>	<input type="radio"/> RANDY STEPHEN LEAZER Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>
Member, Board of Directors Division 1, Chino Basin Water Conservation District Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 1, Khu Bảo Tồn Nước Lưu Vực Chino	Member, Board of Directors Division 3, Hi-Desert Water District Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 3, Sở Thủy Cục Hi-Desert	Member, Board of Directors Division 2, Yucaipa Valley Water District Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 2, Sở Thủy Cục Thành Phố Yucaipa Valley
<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>	<p style="text-align: right;">Vote for One Bỏ phiếu chọn Một</p>
<input type="radio"/> KATI PARKER Businesswoman <i>Nữ Doanh Nhân</i>	<input type="radio"/> KENNETH NYQUIST SR	<input type="radio"/> NYLES MATIAS OHARRA Appointed Yucaipa Valley Water District Board Member Division 2 <i>Thành viên Hội đồng, Phân khu 2 được bổ nhiệm, Sở thủy cục Yucaipa Valley</i>
<input type="radio"/> TERRY KING Incumbent <i>Đương Nhiệm</i>	<input type="radio"/> ROGER D. MAYES Hi-Desert Water District, Board of Directors <i>Sở Thủy Cục Hi-Desert, Thành Viên Ban Giám Đốc</i>	<input type="radio"/> KENNETH PAUL MUNOZ SR
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>	<p style="text-align: center;">(Write-In / Điền Tên Vào)</p>

Nonpartisan Offices Các Chức Vụ Phi Đảng Phái	Measures Submitted to the Voters Các Dự Luật Được Đề Trình Cho Cử Tri	Proposition 26 Dự luật 26	
District Offices Các Chức Vụ Khu Vực	State Measures Các Dự Luật Tiểu Bang		
Member, Board of Directors Division 3, Yucaipa Valley Water District Thành viên Ban Giám đốc, Phân khu 3, Sở Thủy Cục Yucaipa Valley Vote for One Bỏ phiếu chọn Một	Proposition 1 Dự Luật 1		
<input type="radio"/> BASSAM MARK ALZAMMAR	<p>CONSTITUTIONAL RIGHT TO REPRODUCTIVE FREEDOM. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Amends California Constitution to expressly include an individual's fundamental right to reproductive freedom, which includes the fundamental right to choose to have an abortion and the fundamental right to choose or refuse contraceptives. This amendment does not narrow or limit the existing rights to privacy and equal protection under the California Constitution. Fiscal Impact: No direct fiscal effect because reproductive rights already are protected by state law.</p> <p>QUYỀN PHÁP ĐỊNH ĐỐI VỚI TỰ DO SINH SẢN. TU CHÍNH HIẾN PHÁP. Sửa Đổi Hiến pháp California nhằm thể hiện rõ quyền cơ bản của một cá nhân đối với quyền tự do sinh sản, bao gồm quyền cơ bản để lựa chọn phá thai và quyền cơ bản để lựa chọn hoặc từ chối các biện pháp tránh thai. Sửa đổi này không thu hẹp hoặc hạn chế các quyền hiện có đối với quyền riêng tư và sự bảo vệ bình đẳng theo Hiến pháp California. Tác Động Tài Khóa: Không có ảnh hưởng tài khóa trực tiếp vì quyền sinh sản đã được pháp luật tiểu bang bảo vệ.</p>	<p>ALLOWS IN-PERSON ROULETTE, DICE GAMES, SPORTS WAGERING ON TRIBAL LANDS. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Also allows: sports wagering at certain horseracing tracks; private lawsuits to enforce certain gambling laws. Directs revenues to General Fund, problem-gambling programs, enforcement. Fiscal Impact: Increased state revenues, possibly reaching tens of millions of dollars annually. Some of these revenues would support increased state regulatory and enforcement costs that could reach the low tens of millions of dollars annually.</p> <p>CHO PHÉP TRÒ CHƠI BÁNH QUAY ROULETTE TRỰC TIẾP, XÚC XẮC, ĐẤU THỂ THAO TRÊN ĐẤT BỘ LẠC. TU CHÍNH HIẾN PHÁP TIỀN KHỞI và ĐẠO LUẬT DO DÂN KHỞI ĐẠT. Đồng thời cho phép: đặt cược thể thao tại một số đường đua ngựa nhất định; các vụ kiện riêng để thực thi một số luật cờ bạc. Chuyển nguồn thu vào Quỹ Chung, các chương trình cờ bạc có vấn đề, thực thi. Tác Động Tài Khóa: Tăng thu ngân sách tiểu bang, có thể đạt hàng chục triệu đô-la hàng năm. Một số khoản thu này sẽ hỗ trợ tăng chi phí quản lý và thực thi của chính quyền tiểu bang, có thể đạt mức thấp hàng chục triệu đô-la hàng năm.</p>	
<input type="radio"/> JAY S. BOGH Business Owner Chủ Doanh Nghiệp		<input type="radio"/> YES / CÓ	
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)		<input type="radio"/> NO / KHÔNG	
Member, Board of Directors, Crestline Sanitation District Thành viên Ban Giám đốc, Khu Vệ Sinh Crestline Vote for no more than Two Bỏ phiếu chọn không quá Hai		<input type="radio"/> YES / CÓ <input type="radio"/> NO / KHÔNG	
<input type="radio"/> KENNETH C. NELSEN Incumbent Đương Nhiệm			
<input type="radio"/> MICK HILL			
<input type="radio"/> NIKI RENE WIESSNER Appointed Incumbent Đương Kim Được Bổ Nhiệm			
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)			
<input type="radio"/> (Write-In / Điền Tên Vào)			

Measures Submitted to the Voters Các Dự Luật Được Đề Trình Cho Cử Tri	Proposition 28 Dự luật 28	Proposition 30 Dự luật 30
State Measures Các Dự Luật Tiểu Bang		
Proposition 27 Dự luật 27		
<p>ALLOWS ONLINE AND MOBILE SPORTS WAGERING OUTSIDE TRIBAL LANDS. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Allows Indian tribes and affiliated businesses to operate online/mobile sports wagering outside tribal lands. Directs revenues to regulatory costs, homelessness programs, nonparticipating tribes. Fiscal Impact: Increased state revenues, possibly in the hundreds of millions of dollars but not likely to exceed \$500 million annually. Some revenues would support state regulatory costs, possibly reaching the mid-tens of millions of dollars annually.</p> <p>CHO PHÉP ĐÁNH CƯỢC THỂ THAO TRỰC TUYẾN VÀ TRÊN ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG TRÊN VÙNG ĐẤT BÊN NGOÀI BỘ LẠC. TU CHÍNH HIẾN PHÁP TIỀN KHỞI và ĐẠO LUẬT DO DÂN KHỞI ĐẠT. Cho phép các bộ lạc da đỏ và các doanh nghiệp liên kết hoạt động đặt cược thể thao trực tuyến / điện thoại di động bên ngoài các vùng đất của bộ lạc. Hướng doanh thu vào chi phí quản lý, các chương trình hỗ trợ người vô gia cư, các bộ lạc không tham gia. Tác Động Tài Khóa: Tăng thu ngân sách tiểu bang, có thể lên đến hàng trăm triệu đô-la nhưng không có khả năng vượt quá 500 triệu đô-la hàng năm. Một số doanh thu sẽ hỗ trợ chi phí quản lý của tiểu bang, có thể lên đến hàng chục triệu đô-la hàng năm.</p> <p><input type="radio"/> YES / CÓ</p> <p><input type="radio"/> NO / KHÔNG</p>	<p>PROVIDES ADDITIONAL FUNDING FOR ARTS AND MUSIC EDUCATION IN PUBLIC SCHOOLS. INITIATIVE STATUTE. Provides additional funding from state General Fund for arts and music education in all K-12 public schools (including charter schools). Fiscal Impact: Increased state costs of about \$1 billion annually, beginning next year, for arts education in public schools.</p> <p>CẤP THÊM KINH PHÍ CHO VIỆC GIÁO DỤC NGHỆ THUẬT VÀ ÂM NHẠC TRONG CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP. ĐẠO LUẬT DO DÂN KHỞI ĐẠT. Cấp tài trợ bổ sung từ Quỹ Chung của tiểu bang cho giáo dục nghệ thuật và âm nhạc trong tất cả các trường công lập K-12 (bao gồm cả trường bán công). Tác Động Tài Khóa: Tăng chi phí tiểu bang khoảng 1 tỷ đô-la hàng năm, bắt đầu từ năm tới, cho giáo dục nghệ thuật trong các trường công lập.</p> <p><input type="radio"/> YES / CÓ</p> <p><input type="radio"/> NO / KHÔNG</p>	<p>PROVIDES FUNDING FOR PROGRAMS TO REDUCE AIR POLLUTION AND PREVENT WILDFIRES BY INCREASING TAX ON PERSONAL INCOME OVER \$2 MILLION. INITIATIVE STATUTE. Allocates tax revenues to zero-emission vehicle purchase incentives, vehicle charging stations, and wildfire prevention. Fiscal Impact: Increased state tax revenue ranging from \$3.5 billion to \$5 billion annually, with the new funding used to support zero-emission vehicle programs and wildfire response and prevention activities.</p> <p>CUNG CẤP TÀI TRỢ CHO CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIẢM Ô NHIỄM KHÔNG KHÍ VÀ NGĂN NGỪA CHÁY RỪNG BẰNG CÁCH TĂNG THUẾ TRÊN THU NHẬP CÁ NHÂN TRÊN 2 TRIỆU USD. KHỞI XƯƠNG QUY CHẾ. Phân bổ doanh thu thuế cho các ưu đãi mua phương tiện không phát thải, trạm sạc xe và phòng chống cháy rừng. Tác Động Tài Khóa: Tăng thu nhập từ thuế của tiểu bang từ 3,5 tỷ đô-la lên 5 tỷ đô-la hàng năm, với nguồn vốn mới được sử dụng để hỗ trợ</p> <p><input type="radio"/> YES / CÓ</p> <p><input type="radio"/> NO / KHÔNG</p>
	<p>Proposition 29 Dự luật 29</p> <p>REQUIRES ON-SITE LICENSED MEDICAL PROFESSIONAL AT KIDNEY DIALYSIS CLINICS AND ESTABLISHES OTHER STATE REQUIREMENTS. INITIATIVE STATUTE. Requires physician, nurse practitioner, or physician assistant on site during treatment. Requires clinics to: disclose physicians' ownership interests; report infection data. Fiscal Impact: Increased state and local government costs likely in the tens of millions of dollars annually.</p> <p>YÊU CẦU CHUYÊN GIA Y TẾ ĐƯỢC CẤP PHÉP TẠI TRỤ SỞ CÁC PHÒNG KHÁM PHẢN TÍCH THẬN VÀ THIẾT LẬP CÁC YÊU CẦU KHÁC CỦA TIỂU BANG. ĐẠO LUẬT DO DÂN KHỞI ĐẠT. Yêu cầu bác sĩ, y tá hành nghề hoặc trợ lý bác sĩ tại chỗ trong quá trình điều trị. Yêu cầu phòng khám: tiết lộ quyền sở hữu của bác sĩ; báo cáo dữ liệu lây nhiễm. Tác Động Tài Khóa: Chi phí của chính quyền địa phương và tiểu bang tăng lên có thể lên tới hàng chục triệu đô la hàng năm.</p> <p><input type="radio"/> YES / CÓ</p> <p><input type="radio"/> NO / KHÔNG</p>	<p>Proposition 31 Dự luật 31</p> <p>REFERENDUM ON 2020 LAW THAT WOULD PROHIBIT THE RETAIL SALE OF CERTAIN FLAVORED TOBACCO PRODUCTS. A "Yes" vote approves, and a "No" vote rejects, a 2020 law prohibiting retail sale of certain flavored tobacco products. Fiscal Impact: Decreased state tobacco tax revenues ranging from tens of millions of dollars annually to around \$100 million annually.</p> <p>LUẬT TRƯNG CẦU DÂN Ý NĂM 2020 SẼ CẤM BÁN LẺ CÁC SẢN PHẨM THUỐC LÁ CÓ HƯƠNG VỊ. Một phiếu bầu "Có" biểu quyết tán thành và "Không" sẽ bác bỏ, luật năm 2020 cấm bán lẻ một số sản phẩm thuốc lá có hương vị nhất định. Tác Động Tài Khóa: Thu nhập từ thuế thuốc lá của tiểu bang giảm từ hàng chục triệu đô-la hàng năm xuống còn khoảng 100 triệu đô-la hàng năm.</p> <p><input type="radio"/> YES / CÓ</p> <p><input type="radio"/> NO / KHÔNG</p>

Measures Submitted to the Voters Các Dự Luật Được Đề Trình Cho Cử Tri
Rialto Unified School District Measure Medida del Distrito Escolar Unificado Rialto
Measure A Dự luật A
<p>RIALTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT CLASSROOM UPGRADE/HEALTH/SAFETY MEASURE: To upgrade school fire/security/safety systems, science, engineering, math, arts, vocational classrooms; replace drinking water pipes, gas lines, leaky roofs, portable classrooms, electrical wiring; remove asbestos, lead paint, mold, shall Rialto Unified School District's measure authorizing \$340,000,000 in bonds at legal rates, levying 6¢ per \$100 of assessed valuation raising on average \$16,314,271 annually while bonds are outstanding, be adopted, requiring independent audits/ oversight, and all funds for local schools?</p> <p>NÂNG CẤP LỚI HỌC/SỨC KHỎE/AN TOÀN TẠI KHU HỌC CHÍNH THỐNG NHẤT RIALTO DỰ LUẬT: Nâng cấp hệ thống phòng cháy chữa cháy/an ninh/an toàn trường học, các phòng học khoa học, kỹ thuật, toán, nghệ thuật, dạy nghề; thay đường ống nước sinh hoạt, đường gas, mái dột, phòng học di động, hệ thống dây điện; loại bỏ amiăng, sơn chì, nấm mốc, sẽ cho phép biện pháp của Khu Học Chính Thống nhất Rialto \$340,000,000 trái phiếu theo lãi suất hợp pháp, thu được 6¢ trên 100 đô la định giá được đánh giá tăng trung bình 16,314,271 đô la hàng năm trong khi trái phiếu đang lưu hành, được thông qua, yêu cầu kiểm toán / giám sát độc lập, và tất cả các quỹ cho các trường học địa phương?</p>
<input type="radio"/> BONDS YES / TRÁI PHIẾU CÓ
<input type="radio"/> BONDS NO / TRÁI PHIẾU KHÔNG

San Bernardino County Measures Dự luật của Quận San Bernardino
Measure D Dự luật D
<p>AMENDMENTS TO THE SAN BERNARDINO COUNTY CHARTER FOR TAXPAYER PROTECTION AND GOVERNMENT REFORM</p> <p>Shall the amendments to the San Bernardino County Charter for taxpayer protection and government reform be adopted?</p> <p>SỬA ĐỔI ĐIỀU LỆ SAN BERNARDINO ĐỂ CẢI CÁCH CHÍNH PHỦ VÀ BẢO VỆ NGƯỜI NỘP THUẾ</p> <p>Các sửa đổi đối với Hiến chương Quận San Bernardino để bảo vệ người đóng thuế và cải cách chính phủ có được thông qua không?</p>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
Measure EE Dự luật EE Advisory Vote Only Chỉ Bầu Tham Vấn
<p>Do the people of San Bernardino County want San Bernardino County elected representatives to study and advocate for all options to obtain the County's fair share of state funding, up to and including secession from the State of California?</p> <p>Cư dân của Quận San Bernardino có muốn các đại diện dân cử của Quận San Bernardino nghiên cứu và vận động cho tất cả các lựa chọn để có được phần tài trợ tiểu bang công bằng của Quận, cho đến và bao gồm cả việc ly khai khỏi Bang California không?</p>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG

City of Barstow Measure Dự luật của Thành phố Barstow
Measure H Dự luật H
<p>Shall the electors repeal Measure G and return to five elected city council members and a mayor selected from among the five elected city council members?</p> <p>Liệu các đại cử tri có bãi bỏ Dự luật G và trả lại cho năm thành viên hội đồng thành phố được bầu và một thị trưởng được chọn trong số năm thành viên hội đồng thành phố được bầu không?</p>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG

City of Big Bear Lake Measures Dự luật của Thành phố Big Bear Lake
Measure O Dự luật O
<p>Shall a measure be adopted to amend the Big Bear Lake Municipal Code to limit the number of vacation rental licenses the City may issue to a maximum of 1,500 and limit the number of vacation rental contracts to 30 per year per property, excluding home-sharing arrangements, limiting duplexes, triplexes and four-plexes to one vacation rental per property, and enacting additional further limitations and regulations for vacation rentals?</p> <p>Một dự luật sẽ được thông qua để sửa đổi Bộ luật Thành phố Big Bear Lake để hạn chế số lượng giấy phép cho thuê địa điểm cho kỳ nghỉ mà Thành phố có thể cấp tối đa là 1,500 và giới hạn số lượng hợp đồng cho thuê kỳ nghỉ là 30 hợp đồng mỗi năm cho mỗi bất động sản, không bao gồm các thỏa thuận chia sẻ nhà, giới hạn các căn hộ song lập, căn hộ ba tầng và căn hộ bốn tòa nhà thành một căn hộ cho thuê căn hộ cho kỳ nghỉ cho mỗi tài sản, đồng thời ban hành thêm các giới hạn và quy định đối với việc cho thuê căn hộ cho kỳ nghỉ?</p>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG
Measure P Dự luật P
<p>Shall a measure be adopted to increase the maximum rate of the City's Transient Occupancy (Hotel) Tax charged to hotel and vacation rental guests from 8% to 9% as of January 1, 2024 and from 9% to 10%, as of January 1, 2025, providing until ended by voters an estimated \$1,300,000 annually for City services including public safety response, street repair and maintenance, park and trail construction and maintenance and for general government use?</p> <p>Một dự luật sẽ được thông qua để tăng thuế suất tối đa của Thuế Tạm Trú (TOT) cho thuê khách sạn và khách lưu trú tạm thời của Thành phố từ 8% lên 9% kể từ ngày 1 tháng 1 năm 2024 và từ 9% đến 10%, kể từ ngày 1 tháng 1 năm 2025, cung cấp ước tính dành cho cử tri đến khi kết thúc là \$1,300,000 hàng năm cho các dịch vụ của Thành phố bao gồm đáp ứng an toàn công cộng, sửa chữa và bảo trì đường phố, xây dựng và bảo trì công viên và đường mòn và cho mục đích sử dụng chung của chính phủ?</p>
<input type="radio"/> YES / CÓ
<input type="radio"/> NO / KHÔNG

Measures Submitted to the Voters
Các Dự Luật Được Đề Trình Cho Cử Tri

City of Colton Measure
Dự luật của Thành phố Colton

Measure S
Dự luật S

To maintain funding for police patrols, to address homelessness, gang, drug and crime prevention, fire protection, paramedics, 911 emergency response, to maintain senior and youth services, library services, parks, sidewalks, roads, to clean and maintain public areas, and for general government use; shall a measure establishing a one-cent sales tax providing approximately \$9,500,000 annually until ended by voters, requiring independent audits and guaranteeing all funds are controlled locally be adopted?

Để duy trì kinh phí cho các cuộc tuần tra của cảnh sát, giải quyết tình trạng vô gia cư, băng đảng, phòng chống ma túy và tội phạm, phòng cháy chữa cháy, nhân viên y tế, ứng phó khẩn cấp 911, duy trì các dịch vụ người cao tuổi và thanh niên, dịch vụ thư viện, công viên, vỉa hè, đường xá, dọn dẹp và duy trì các khu vực công cộng, và để sử dụng chung cho chính phủ; sẽ là một biện pháp thiết lập thuế bán hàng 1 xu cung cấp nguồn quỹ khoảng \$9,500,000 hàng năm cho đến khi các cử tri bỏ phiếu kết thúc, yêu cầu kiểm toán độc lập và đảm bảo tất cả các quỹ được kiểm soát tại địa phương được thông qua?

YES / CÓ

NO / KHÔNG

City of Grand Terrace Measure
Dự luật của Thành phố Grand Terrace

Measure M
Dự luật M

Shall the measure, establishing a general Transient Occupancy Tax imposing a maximum tax rate of 10% of hotel charges upon guests staying in hotels (as defined) and generating approximately \$10,000 (current estimate) to \$250,000 (if a major hotel is developed within the City of Grand Terrace) in annual revenue until ended by voters, be adopted?

Sẽ áp dụng biện pháp này, thiết lập Thuế Tạm Trú (TOT) cho thuê tạm thời chung, áp đặt mức thuế tối đa là 10% phí khách sạn đối với khách lưu trú trong khách sạn (như đã định nghĩa) và tạo ra khoảng 10,000 đô-la (ước tính hiện tại) đến 250,000 đô-la (nếu một khách sạn lớn được phát triển trong Thành phố Grand Terrace) trong doanh thu hàng năm cho đến khi các cử tri bỏ phiếu kết thúc, có được thông qua không?

YES / CÓ

NO / KHÔNG

City of Montclair Measures
Dự luật của Thành phố Montclair

Measure R
Dự luật R

Shall the measure funding general Montclair services, including supporting 911/police/fire response; preventing thefts/property crime; recruiting/retaining firefighters, paramedics; retaining local business/jobs; repairing streets/potholes; addressing homelessness; by taxing cannabis retail, delivery, cultivation, manufacturing/testing businesses at a rate of not more than 7% of gross receipts, raising about \$3,500,000 annually, until ended by voters, requiring audits, spending disclosure, funds used locally, cannabis businesses follow laws protecting public health/safety, be adopted?

Dự luật sẽ tài trợ cho các dịch vụ chung của Montclair, bao gồm hỗ trợ 911 / cảnh sát / lính cứu hỏa; phòng chống trộm cắp / tội phạm tài sản; tuyển dụng / giữ chân lính cứu hỏa, nhân viên y tế; giữ lại công việc / kinh doanh địa phương; sửa chữa đường phố / ổ gà; giải quyết tình trạng vô gia cư; bằng cách đánh thuế các doanh nghiệp bán lẻ, giao hàng, trồng trọt, sản xuất / thử nghiệm cần sa với tỷ lệ không quá 7% tổng doanh thu, tăng nguồn thu khoảng 3,500,000 đô-la hàng năm, cho đến khi các cử tri bỏ phiếu kết thúc, yêu cầu kiểm toán, tiết lộ chi tiêu, ngân quỹ được sử dụng tại địa phương, các doanh nghiệp cần sa tuân theo luật bảo vệ sức khỏe / an toàn cộng đồng, có được thông qua không?

YES / CÓ

NO / KHÔNG

Measure II
Dự luật II
Advisory Vote Only
Chỉ Bầu Tham Vấn

Shall the Montclair City Council consider approving ordinances legalizing and licensing medical and adult-use cannabis businesses in the City of Montclair?

Hội đồng Thành phố Montclair sẽ xem xét thông qua các sắc lệnh hợp pháp hóa và cấp phép cho các cơ sở kinh doanh cần sa cho người lớn và y tế ở Thành phố Montclair chứ?

YES / CÓ

NO / KHÔNG

City of Needles Measure
Dự luật của Thành phố Needles

Measure N
Dự luật N

To maintain and protect the level of essential services such as public safety, and other vital services including infrastructure, street repair and park improvements, shall a measure be adopted to amend the Transient Occupancy Tax (TOT) which is paid only by guests who stay in local hotels, motels and other lodgings, to also include and apply to "short term residential rental units" in the City of Needles?

Để duy trì và bảo vệ mức độ của các dịch vụ thiết yếu như an toàn công cộng và các dịch vụ quan trọng khác bao gồm cơ sở hạ tầng, sửa chữa đường phố và cải tạo công viên, một biện pháp sẽ được thông qua để sửa đổi Thuế Tạm Trú (TOT) vốn chỉ được trả bởi những khách lưu trú khách sạn địa phương, nhà nghỉ và chỗ ở khác, cũng bao gồm và áp dụng cho "đơn vị cho thuê nhà ở ngắn hạn" ở Thành phố Needles?

YES / CÓ

NO / KHÔNG

Measures Submitted to the Voters
Các Dự Luật Được Đề Trình Cho Cử Tri

City of Ontario Measure
Dự luật của Thành phố Ontario

Measure Q
Dự luật Q

City of Ontario Services Measure
To secure Ontario's long-term financial stability; maintain fire, police, 9-1-1 response, help prevent crime/thefts/burglaries; recruit/retain firefighters/paramedics/police; repair streets/potholes; improve local drinking water sources; address homelessness; clean/maintain public areas; fund youth/afterschool programs; for general government use; shall the measure establishing a 1¢ sales tax providing approximately \$95,000,000 annually until ended by voters; requiring audits/public spending disclosure, funds locally controlled, be adopted?

Dự luật cho các Dịch vụ của Thành phố Ontario Để đảm bảo sự ổn định tài chính lâu dài của Ontario; duy trì lính cứu hỏa, cảnh sát, phản ứng 9-1-1, giúp ngăn chặn tội phạm / trộm cắp / trộm cắp; tuyển dụng / giữ chân nhân viên cứu hỏa / nhân viên y tế / cảnh sát; sửa chữa đường phố / ổ gà; cải thiện nguồn nước sinh hoạt tại địa phương; giải quyết tình trạng vô gia cư; dọn dẹp / duy trì các khu vực công cộng; tài trợ cho thanh thiếu niên / các chương trình sau giờ học; để sử dụng chung cho chính phủ; Liệu biện pháp có thiết lập thuế bán hàng 1 cent cung cấp khoảng \$95,000,000 hàng năm cho đến khi các cử tri bỏ phiếu kết thúc; yêu cầu kiểm toán / công khai chi tiêu công, các quỹ được kiểm soát tại địa phương, có được thông qua?

- YES / CÓ
- NO / KHÔNG

City of Redlands Measures
Dự luật của Thành phố Redlands

Measure F
Dự luật F

Shall the Initiative Ordinance of the People of Redlands Amending Sections 1A.0, 1A.10, 1.A.30, 4.2B and 4.41j of the Principles of Managed Development of the City of Redlands General Plan 2035 be adopted?

Liệu Sắc lệnh Khởi xướng của Cư dân Redlands sửa đổi các Mục 1A.0, 1A.10, 1.A.30, 4.2B và 4.41j của Các Nguyên tắc Phát triển Được Quản lý của Quy hoạch Chung Thành phố Redlands năm 2035 có được thông qua không?

- YES / CÓ
- NO / KHÔNG

Measure J
Dự luật J

Shall a measure be adopted to increase the City's existing business license tax on distribution centers within the City from the current rate of four and seven-tenths cents (\$0.047) per gross square foot to ten and one-half cents (\$0.105) per square foot for the purpose of raising an estimated \$530,000 in revenue annually until ended by voters to defray the costs of providing City services and to supplement the City's General Fund for general government use?

Liệu một dự luật sẽ được thông qua để tăng thuế giấy phép kinh doanh hiện tại của Thành phố đối với các trung tâm phân phối trong Thành phố từ mức hiện tại là bốn và bảy phần mười xu (0,047 đô-la) trên mỗi foot vuông lên mười và một nửa xu (0,105 đô-la) mỗi foot vuông với mục đích nâng cao nguồn thu ước tính 530,000 đô-la hàng năm cho đến khi các cử tri bỏ phiếu kết thúc để giảm chi phí cung cấp các dịch vụ của Thành phố và bổ sung vào Quỹ Chung của Thành phố để sử dụng chung cho chính phủ?

- YES / CÓ
- NO / KHÔNG

City of Upland Measure
Dự luật của Thành phố Upland

Measure L
Dự luật L

Upland Public Safety and City Services Measure
To maintain and prevent cuts to City of Upland services, such as 9-1-1 emergency response, police staff, patrols and public safety, gang and crime prevention programs, addressing homelessness, and maintenance of streets, sidewalks, parks and infrastructure, shall the measure establishing a 1¢ sales tax be adopted, providing approximately \$16,000,000 annually for general city services until ended by voters, with citizen oversight, independent financial audits and disclosure, and money controlled locally?

Biện pháp An toàn Công cộng và Dịch vụ Thành phố Upland Để duy trì và ngăn chặn việc cắt giảm các dịch vụ của Thành phố Upland, chẳng hạn như phản ứng khẩn cấp 9-1-1, nhân viên cảnh sát, tuần tra và an toàn công cộng, các chương trình phòng chống băng đảng và tội phạm, giải quyết tình trạng vô gia cư và duy trì đường phố, vỉa hè, công viên và cơ sở hạ tầng, liệu biện pháp thiết lập thuế bán hàng 1 cent có được thông qua, cung cấp khoảng 16,000,000 đô-la hàng năm cho các dịch vụ chung của thành phố cho đến khi các cử tri bỏ phiếu kết thúc, với sự giám sát của công dân, kiểm toán tài chính độc lập và tiết lộ, và tiền được kiểm soát tại địa phương không?

- YES / CÓ
- NO / KHÔNG

Measures Submitted to the Voters
Các Dự Luật Được Đề Trình Cho Cử Tri

Town of Yucca Valley Measure
Dự luật của Thành phố Yucca Valley

Measure K
Dự luật K

Hotel / Vacation Rental Tax Measure To fund general services in the Town of Yucca Valley, such as: Police patrols / 9-1-1 emergency response; Gang / crime prevention; Street maintenance / traffic management; Keeping parks / facilities safe and clean; Supporting fire protection; Affordable housing; shall an ordinance be adopted changing the Town's existing transient occupancy tax (paid by hotel / vacation rental guests) to 12%, providing an additional \$1,300,000 annually for general government use until ended by voters, with all funds locally controlled?

Dự luật thuế Khách sạn / Chỗ ở kỳ nghỉ Để cấp kinh phí cho các dịch vụ chung ở Thị trấn Yucca Valley, chẳng hạn như: Cảnh sát tuần tra / ứng phó khẩn cấp 9-1-1; Băng nhóm / phòng chống tội phạm; Bảo trì đường phố / quản lý giao thông; Giữ công viên / cơ sở vật chất an toàn và sạch sẽ; Hỗ trợ phòng cháy chữa cháy; Nhà ở bình dân; liệu một sắc lệnh sẽ được thông qua thay đổi mức thuế lưu trú tạm thời hiện tại của Thị trấn (do khách thuê khách sạn / kỳ nghỉ trả) thành 12%, cung cấp thêm nguồn thu \$1,300,000 hàng năm cho mục đích sử dụng chung của chính phủ cho đến khi các cử tri bỏ phiếu kết thúc, với tất cả các quỹ được kiểm soát tại địa phương?

YES / CÓ

NO / KHÔNG